



Ferran Adrià comparteix amb Castelldefels la festa de Carnaval

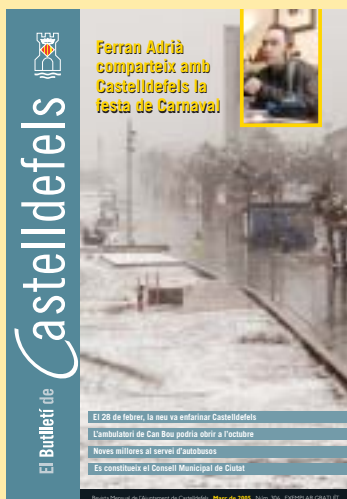


El 28 de febrer, la neu va enfarinar Castelldefels

L'ambulatori de Can Bou podria obrir a l'octubre

Noves millores al servei d'autobusos

Es constitueix el Consell Municipal de Ciutat



El Butlletí de Castelldefels
Març de 2005
Núm. 306

Edita
Ajuntament de Castelldefels

Disseny i impressió
Creacions Gràfiques Canigó, s.l.
Tel. 93 229 23 60

Director
Francesc Sistac

Redacció
Xavier Martín
Ana López Granados
Lluís F.Jorcano

Presidenta del Patronat
Municipal de Comunicació
i Imatge
Montserrat Pallarès

Fotografia
Ramon Josa

Dipòsit Legal
B-38.424/79

D'aquesta revista se n'editen
19.000 exemplars i es distribueixen
gratuïtament per tots els habitatges
de la ciutat. Si algú no la rep per la
circumstància que sigui, preguem
que ho indiqui al gabinet de premsa

Imprès en paper ecològic



Ajuntament de Castelldefels
Patronat Municipal
de Comunicació i Imatge

Tel.: 93 636 45 09
Fax: 93 664 09 99

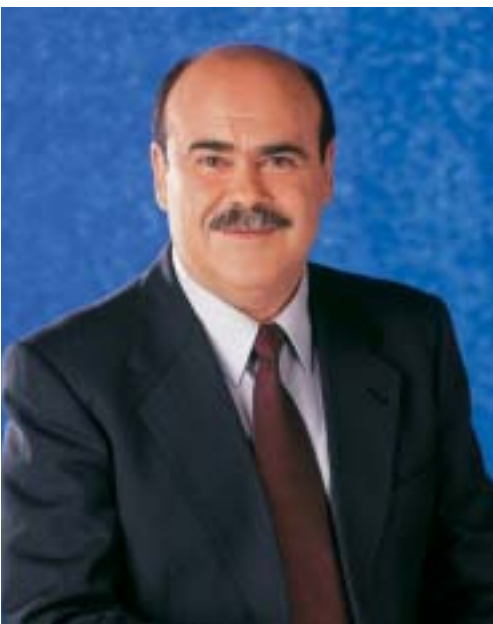
El Butlletí *Digital*
www.castelldefels.org/butlleti
butlleti@castelldefels.org

Sumari

4	Les línies d'autobusos urbans i interurbans milloraran enguany	
Aquestes millores consistiran en l'ampliació d'algunes línies i la millora de la freqüència de pas, a partir del juliol. Així mateix, durant el mes de febrer passat es van col·locar 10 plataformes d'autobusos per afavorir l'accés dels passatgers als convois. D'altra banda es constata el bon rendiment de la CFI, l'autobús urbà, que va incrementar l'any passat un 43% el nombre d'usuaris.		
6	La construcció del nou CAP pot finalitzar el mes de juny	
El nou ambulatori que es fa a Can Bou, el qual donarà servei a 25.000 habitants, podria entrar en funcionament l'any 2005. Un 40% dels 2.000 m² de superfície del nou equipament sanitari serà destinat a consultes mèdiques. D'altra banda, l'Ajuntament de Castelldefels i l'Institut Català de la Salut han acordat la gestió conjunta d'aquest futur nou equip d'Atenció Primària per tal de donar una millor assistència als usuaris.		
8	Ferran Adrià visita Castelldefels amb motiu del Carnaval	
El prestigiós cuiner va ser el president del jurat del Carnaval 2005, el qual va atorgar el primer premi a la comparsa <i>Qué pastelazo, X aniversari</i>, de l'entitat Amics de la Platja. Ferran Adrià va aprofitar la seva estada a Castelldefels per recollir el guardó especial dels Premis Ciutat de Castelldefels 2004.		
10	Entrevista a Domingo Morilla, president del Gremi d'Hostaleria	
Morilla parla en aquesta entrevista de la bona marxa de l'Escola d'Hostaleria, així com de la Mostra de Cuina, que enguany, coincidint amb el seu 18è aniversari, s'ha presentat a Fitor. El president del Gremi d'Hostaleria de Castelldefels i del Baix Llobregat opina, d'altra banda, que cal oferir propostes lúdiques i culturals que complementin l'oferta de sol i platja que Castelldefels ofereix al visitant.		
12	Constituït el Consell de Ciutat, nou pas cap a la participació ciutadana	
L'objectiu d'aquest consell és la deliberació dels temes que afecten la ciutat. Es tracta del màxim òrgan de participació i deliberació que contempla el Reglament de Participació Ciutadana impulsat per l'Ajuntament. El Consell de Ciutat està presidit per l'alcalde i en formen part representants dels consells sectorials, territorials, del teixit empresarial, polític i sindical.		
16	L'Ajuntament posa en marxa actuacions de millora de la via pública	
Entre aquestes actuacions figuren l'asfaltat de carrers, la renovació del mobiliari urbà —iniciatives corresponents al pla de xoc del manteniment de la via pública—, l'ajardinament i la neteja d'espais públics, i la creació d'una oficina d'atenció ciutadana de la Policia Local.		
20	L'escola Margalló celebra ben aviat el 25è aniversari	
L'escola, la qual es troba en un entorn privilegiat, a tocar del bosc, a cavall entre els barris de Vista Alegre i Castell, compta amb 450 alumnes. Després d'una lluita conjunta entre pares i mestres es va aconseguir, ara fa 16 anys, la construcció de la seva seu actual. L'edifici es va inaugurar durant el curs escolar 1987-1988.		
26	Presentada la primera edició de la Marató del Mediterrani	
La prova esportiva se celebrarà a Gavà i Castelldefels el 20 de març proper. Aquesta marató de l'Àrea Metropolitana substitueix enguany a l'antiga Marató de Barcelona. ■		

Un nou repte per a Castelldefels

Un nuevo reto para Castelldefels



Antonio Padilla i Reche
Alcalde de Castelldefels

El pròxim 20 de març Castelldefels tornarà a ser l'escenari sobre el qual apuntaran els focus de l'atenció esportiva per un esdeveniment destacat. Si el passat mes de desembre la nostra ciutat es va projectar a tot el món gràcies a una prova mediàtica com és el ral·li Barcelona-Dakar, ara serà una altra prova esportiva important, la Marató del Mediterrani, l'argument que ens donarà rellevància més enllà de les nostres fronteres.

La Marató del Mediterrani portarà als carrers de la nostra ciutat a bona part de l'elit del fons atlètic. A més, centenars de corredors anònims, sense més marca a batre que el seu afany de superació personal, ens regalaran el seu esforç. Alguns d'ells seran persones discapacitades.

Crec que tots aquests ingredients constitueixen motius suficients perquè Castelldefels doni suport aquest esdeveniment. I ho faci de la millor manera que sap: acudint massivament a oferir el seu alè als participants en aquesta Marató. Estic segur que serà així, perquè la ciutadania de Castelldefels ha donat sobrades mostres de saber estar a l'altura de les circumstàncies en esdeveniments d'aquestes característiques. En el

propri ral·li Barcelona-Dakar vam tenir un exemple eloqüent de la resposta activa i cívica de la ciutadania. Estic convençut que el pròxim dia 20 Castelldefels tornarà a mostrar la seva cara més cívica.

Com podran imaginar, un esdeveniment d'a-

questa magnitud requereix de nou un gran esforç organitzatiu. Entre tots superem el repte del Barcelona-Dakar i entre tots tornarem a superar amb nota el de la Marató del Mediterrani. ■

«Castelldefels ha donat sobrades mostres de saber estar a l'alçada de les circumstàncies en esdeveniments esportius de nomenada»

El pròxim 20 de marzo Castelldefels volverá a ser el escenario sobre el que apuntarán los focos de la atención deportiva por un acontecimiento destacado. Si el pasado mes de diciembre nuestra ciudad se proyectó en todo el mundo gracias a una prueba mediática como es el rallye Barcelona-Dakar, ahora será otra prueba deportiva importante, la Maratón del Medite-

rráneo, el argumento que nos dará relevancia más allá de nuestras fronteras. La Maratón del Mediterráneo traerá a las calles de nuestra ciudad a buena parte de la élite del fondo atlético. Además, centenares de corredores anónimos, sin más marca a batir que su afán de superación personal, nos regalarán su esfuerzo. Algunos de ellos serán personas discapacitadas.

Creo que todos estos ingredientes constituyen motivos suficientes para que Castelldefels apoye este acontecimiento. Y lo haga de la mejor manera que sabe: acudiendo masivamente a ofrecer su aliento a los participantes en esta Maratón. Estoy seguro de que será así, porque la ciudadanía de Castelldefels ha dado sobradas muestras de saber estar a la altura de las circunstancias en acontecimientos de estas características. En el propio rallye Barcelona-Dakar tuvimos un ejemplo elocuente de la respuesta activa y cívica de la ciudadanía. Estoy convencido de que el próximo día 20 Castelldefels volverá a mostrar su cara más cívica.

Como podrán imaginar, un acontecimiento de esta magnitud requiere de nuevo un gran esfuerzo organizativo. Entre todos superamos el reto del Barcelona-Dakar y entre todos volveremos a superar con nota el del Maratón del Mediterráneo. ■

«Seguro que la población saldrá a la calle para ofrecer su aliento a los atletas del Maratón, el día 20»

A PARTIR DEL MES DE JULIO: UNA MEJOR FRECUENCIA DE PASO · AMPLIACIÓN DE ITINERARIOS · CREACIÓN DE UNA NUEVA LÍNEA NOCTURNA · NUEVA

Nuevas mejoras del ser

El Ayuntamiento y la empresa concesionaria de las líneas de autobús urbano e interurbano de Castelldefels trabajan para ampliar algunas líneas y mejorar las frecuencias de paso. Además, el Ayuntamiento ha instalado en varias paradas de la ciudad plataformas que facilitan el acceso de los pasajeros

Este mes de febrero se han colocado las 10 plataformas de autobús que el Ayuntamiento de Castelldefels propuso como medidas permanentes para favorecer la movilidad como compromiso con la Semana de la Movilidad Sostenible y Segura. Las plataformas colocadas están formadas por tres módulos de hormigón prefabricado, en total 9 metros de longitud, necesarios para que coincida con las dos puertas del bus. El objetivo principal de estos elementos es facilitar que la subida y bajada de los autobuses se haga de la forma más cómoda y accesible para todos los usuarios, especialmente para la gente mayor y personas de movilidad reducida. Con estas plataformas se evita asimismo el aparcamiento de los conductores incívicos ante las paradas de autobús que a menudo obliga a los usuarios del transporte público a subir o bajar del convoy entre los coches, con la incomodidad y el peligro que ello comporta. No hay que olvidar que el transporte público colectivo es un elemento esencial para conseguir para nuestra ciudad una movilidad ágil, fiable y segura.

El autobús, cada vez con más aceptación

Actualmente, el municipio de Castelldefels está servido por 6 líneas de autobús, 5 diurnas y 1 nocturna. Tres de las diurnas (L-95, L-96 y L-97) tienen carácter básicamente intermunicipal, la cuarta (CF1) es por definición e itinerario la línea urbana de Castelldefels, mientras que la última línea diurna (L-94) actualmente es una línea estacional de servicio



Una de las nuevas plataformas de acceso al autobús, en la calle Santiago Rusiñol

a las playas que actúa como refuerzo de la L-95 durante el verano. La línea nocturna (N-14) sirve específicamente la relación entre Castelldefels y Barcelona, pero también todo el corredor Castelldefels - Gavà - Viladecans - Sant - Boi - Cornellà - Esplugues. En 2004, los autobuses de Castelldefels fueron utilizados por más de 4,4 millones de pasajeros. Como se puede comprobar en el cuadro que

acompaña a esta información, facilitado por la Entidad Metropolitana del Transporte —a falta de los últimos datos referentes a los meses de octubre, noviembre y diciembre de 2004—, la evolución del pasaje del Servicio de Autobús Urbano de Castelldefels es muy satisfactoria. La línea más utilizada es la L-95, que une Castelldefels con el centro de Barcelona: transporta cada año a 1,87 millones de pasajeros. En 2004, esta

LA EVOLUCIÓN DEL USO DEL AUTOBÚS EN CASTELLDEFELS			
LÍNEA	NÚMERO DE PASAJEROS		
	2003	2004	% INCREMENTO
L-95 (Castelldefels-Barcelona)	1.719.229	1.874.781	9 %
L96 (Castelldefels-Sant Boi)	1.550.732	1.803.054	16 %
L97 (Castelldefels-Barcelona)	226.650	313.473	38 %
N14 (Castelldefels-Barcelona) (1)	166.177	183.051	10 %
L94 (Castelldefels-Barcelona) (2)	85.302	94.257	10,5 %
CF1 (Bús Urbà)	81.684	136.333	67 %
TOTAL	3.829.774	4.404.949	15 %
(1) Nocturno (2) Servicio en agosto			

AS PLATAFORMAS DE ACCESO A LOS BUSES • NUEVOS VEHÍCULOS

Servicio de autobús



línea ganó unos 160.000 usuarios con respecto al año anterior, con una tasa de crecimiento del pasaje del 9%.

Por número de usuarios sigue a la L-95 la línea L-96, que conecta la ciudad con Sant Boi por el interior, atravesando Gavà y Viladecans. El año pasado fue usada por 1,8 millones de pasaje-

ros, un 16% más que los que la usaron en 2003.

La L-97 la utilizaron en 2004 más de trescientos mil usuarios, un 38 por ciento más que en 2003. Las tres líneas interurbanas mencionadas realizan también su función como línea urbana, ya que la L-95 parte de Poal y atraviesa el casco urbano, del mismo modo que la L-96, que sale de Bellamar, el mismo punto de partida que la L-97. El autobús nocturno, la línea N14, transportó en 2004 a 183 mil personas. La L-94, que presta servicio sólo en agosto, movió a 84.000 pasajeros. El bus urbano, el CFI, transportó en 2004 a 136 mil usuarios por las calles de Castelldefels. Respecto a 2003, el uso de la CFI creció un 57%. El mes de septiembre, sólo un año tras su puesta en funcionamiento, hubo un 30% más de pasaje que el mismo mes del año anterior; cada vez más ciudadanos apuestan por el transporte urbano frente al vehículo privado.

Este año, mejoras en todas las líneas

Todas estas líneas están explotadas por la empresa Mohn, S.L., bajo diferentes fórmulas administrativas. La actual propuesta de ampliación y mejora en la que se trabaja de cara al mes de julio próximo contempla actuaciones como por ejemplo el incremento de frecuencia y ampliación de itinerarios y del calendario en algunas líneas, y la creación de una nueva línea nocturna, la N16.

Estas mejoras está previsto que entren en funcionamiento a primeros de julio de este año, dependiendo de la fecha de entrega de los 6 nuevos vehículos que se necesitan, a excepción de la línea N16 que podría empezar a funcionar por Semana Santa. ■

Aparcamiento subterráneo en la plaza Colom



El Ayuntamiento tiene previsto construir un nuevo aparcamiento subterráneo al lado de la plaza Colom. Mientras la empresa municipal Castelldefels Proyecciones ejecuta estas obras se ha habilitado un espacio para aparcamiento provisional ubicado en el solar comprendido entre las calles Església, General Palafox y Ronda Otero Pedrayo, con 157 plazas. En el próximo número de El Butlletí se explicará más detalladamente el proyecto del aparcamiento. ■

Opinió



María del Mar Latorre
Concejal de Gobernación

Respuesta apropiada a una necesidad

Uno de los asuntos que más quebraderos de cabeza genera en todas las ciudades es el de la movilidad. Necesitamos desplazarnos de un sitio a otro frecuentemente, bien sea por motivos de trabajo o estudios, bien por razones de ocio. En el caso de Castelldefels, con un modelo urbanístico extendido que ha multiplicado sus puntos de centralidad, estas necesidades son también de movilidad interna.

La puesta en marcha del autobús urbano CFI tenía precisamente como objetivo satisfacer estas demandas de movilidad por el interior del municipio. Dos años después de la entrada en servicio de la línea podemos decir que fue una buena decisión y ahí están los datos para corroborarlo: el pasado año aumentó el número de usuarios en un 43%. Seguro que también son bastantes coches menos circulando por nuestras calles. Del mismo modo, el conjunto de las líneas interurbanas también registraron aumentos significativos.

Al mismo tiempo hemos instalado plataformas en las paradas, una mejora destinada a favorecer la comodidad de los usuarios del autobús y evitar conductas incívicas de conductores que estacionan en las paradas. Un buen servicio de transporte público, que se traduce en los resultados de utilización ciudadana, es un indicador del nivel de calidad de vida de una ciudad. Castelldefels está en este sentido cada vez mejor dotada. ■

EL QUE SERÁ EL SEGUNDO EQUIPAMIENTO DE SALUD PÚBLICA DE CASTELLDEFELS ABRIRÁ SUS PUERTAS EN OCTUBRE

Las obras del ambulatorio de Can Bou acabarán

Las previsiones indican que los trabajos de construcción del futuro segundo Centro de Asistencia Primaria de Castelldefels, que se levanta en Can Bou, acabarán el segundo semestre de este año. El equipamiento tendrá 2.000 metros cuadrados. Acogerá a entre 10 y 12 médicos de cabecera

Las obras del Centro de Asistencia Primària (CAP), que se levantan en la confluencia de la avenida de Málaga con las calles Sevilla y Coruña, marchan a buen ritmo. El futuro segundo ambulatorio lo forman dos bloques paralelos, unidos entre ellos, de modo que la planta se asemeja a una hache. Ello permitirá que el edificio cuente con dos patios ajardinados gracias a los cuales disfrutará de la luz diurna, por lo que dominarán en el conjunto las superficies acristaladas. Está previsto que pueda dar servicio a una población de unos 25.000 habitantes, los que residen en los sectores de Can Rabadà, Marisol, Les Botigues, Gran Via Mar, La Pineda, Iluminetes y Baixador; es decir, la

Está previsto que el futuro segundo CAP pueda acoger a entre 10 y 12 médicos de cabecera



franja litoral de la ciudad de Castelldefels. El conjunto se ha diseñado para que la mayor parte de los espacios de atención al usuario sean polivalentes. La planta baja del futuro CAP contará, entre otras dependencias, con salas para encuentros y reuniones relacionadas con la salud, tres

boxes de atención médica continuada (urgencias, extracción de sangre), almacén y oficinas. En el primer piso se hallarán el ala de medicina familiar (con entre 10 y 12 médicos de cabecera), el ala de administración y un ala polivalente. Dispondrá de dos escaleras y ascensores.



Acto de firma del convenio con el ICS, celebrado el 18 de febrero. De izquierda a derecha, Carmen Sánchez, Antonio Padilla, Raimon Belenes y Ramon Morera

en el segundo semestre del año



El pasado 25 de febrero, los responsables políticos y técnicos del Ayuntamiento y de Sanidad, acompañados por representantes vecinales y profesionales, visitaron las obras. La arquitecta responsable del diseño del CAP, Isabel Pascual, mostró a la comitiva, encabezada por el alcalde, Antonio Padilla y por el director de la División de Atención Primaria de la Generalitat de Catalunya, Ramon Morera, las características de cada uno de los espacios todavía en obras. Al finalizar el recorrido, el alcalde explicó a los presentes que **«la previsión indica que las obras podrían acabar en junio. Del mismo modo, al Ayuntamiento le consta que el Servei Català de la Salut ya ha previsto y ha realizado las mediciones pertinentes para equiparlo de inmediato; y también se trabaja ya en la confección de la plantilla médica, sanitaria y de administración. Así las cosas —dijo Padilla— el CAP entraría en funcionamiento el próximo mes de octubre de 2005».**

A los servicios propios de cualquier otro CAP catalán, el de Can Bou añadirá consultas de pediatría, un aula de educación sanitaria, atención a la mujer, entre otras.

Gestión participada

El Ayuntamiento y el Institut Català de la Salut (ICS) han acordado la gestión participada de este futuro nuevo Equipo de Atención Primaria. Un convenio firmado el 18 de febrero busca la mejora de la provisión de servicios sanitarios y sociales en el municipio.

Tomaron parte en el acto de firma del convenio el alcalde de Castelldefels y el director general del Instituto Catalán de la Salud, Raimon Belenes Juárez. También tomaron parte en el acto la regidora de Sanidad y Consumo, Carme Sánchez; y el director de la División de Atención Primaria, Ramon Morera. ■

Opinió



Carme Sánchez Martín
Regidora de Sanitat

En otoño, nuevo ambulatorio

Las obras del segundo Centro de Asistencia Primaria de Castelldefels han entrado en su recta final. Los trabajos avanzan a buen ritmo para que las ciudadanas y ciudadanos de Castelldefels podamos contar a partir del otoño con unos servicios sanitarios en relación a las dimensiones de la ciudad. De esta manera, dejaremos de tener un único ambulatorio para cubrir las necesidades de toda la población y pasaremos a tener dos centros, con una dotación de personal médico, de enfermería y administrativo que harán que la asistencia sanitaria que recibamos sea de más accesible y de mayor calidad. Será un avance importante, pero no el último para tener una buena asistencia sanitaria en Castelldefels. Desde el Ayuntamiento queremos mejorar aún más los servicios que en materia de salud se prestan a la ciudadanía. Estamos trabajando para poder garantizar en un futuro la continuidad del proceso de atención entre las diferentes líneas de servicios sanitarios y sociales, consensuando criterios para conseguir una atención compartida que revierta en una mejor calidad y eficiencia de los servicios sanitarios que presta el Institut Català de la Salut (ICS) y los servicios de salud y sociales que son competencia municipal. Por todo esto, hemos apostado por una nueva forma de gestión participada entre el ICS y el Ayuntamiento, que nos ayudará a llevar a buen puerto estos objetivos de mejora en los servicios sanitarios de nuestros ciudadanos y que a la larga debe revertir en una mejor salud para todos y todas. ■

La participació ciutadana i Ferran Adrià

El Carnaval 2005 ha estat un nou èxit de participació, en què la ciutadania ha mostrat, de nou, la seva passió per la festa i l'harmonia, amb 19 comparses a la rua. El cuiner Ferran Adrià va visitar Castelldefels amb motiu del Carnaval 2005, del qual va presidir el jurat. Adrià va recollir el guardó especial dels Premis Ciutat de Castelldefels 2004

Un total de dinou comparses va participar en el concurs del Carnaval 2005 de Castelldefels. El jurat, format pel cuiner Ferran Adrià, pels actors Miquel Àngel Ripeu i Joan Busquets, i, en representació de l'Escola Municipal de Dansa, la seva directora, Anna Griñó, i la professora Aroa Córdoba.

El jurat va triar com a millor comparsa *Qué pastelazo*, X Aniversari, de l'entitat Amics de la Platja, que va rebre 600 euros de premi. La segona millor comparsa fou *El paso mexicano*, de l'Agrupació de Pirates Sardiners, que va rebre 300 euros. La tercera millor comparsa va ser *Paquinhos Brown*, que va fer-se amb 180 euros. La quarta, *Las Marujas de Kastefa*, va rebre 150 euros. La cinquena, *Els canníbals es tornen vegetarians*, de l'Associació Gent Gran de



Adrià va rebre l'escultura de Clemente Ochoa que el distingeix com a guardonat

Castelldefels, i la sisena, *Esta fiesta sí que mola*, van rebre sengles diplomes.

El jurat va distingir com a comparsa més nombrosa *El nostre San Fermín*, que va guanyar els 300 euros del premi; i la millor carrossa fou la de *Los Corsarios del Castillo*, de l'Associació de Veïns de Castell-Poble Vell, que es va fer amb 180 euros.

La pluja va impedir la celebració de la rua de la platja. L'endemà, la meteorologia va fer impossible també la celebració del Carnaval Infantil. Aquesta festa es va traslladar al diumenge següent, el 13 de febrer, quan la plaça de l'Església es va omplir de nens i nenes disfressats, que van gaudir de l'animació infantil.

Adrià, Premi Ciutat de Castelldefels

El cuiner Ferran Adrià va rebre el dissabte 5 de febrer, amb motiu de la seva visita a la ciutat, on va formar part del jurat del concurs de comparses del Carnaval, el premi especial Ciutat de Castelldefels corresponent a 2004.

El cuiner va rebre el guardó **«com a reconeixement al meu record sempre present dels seus inicis professionals a Castelldefels»**, segons especifica la determinació del jurat. El Premi Ciutat de Castelldefels es va fallar el maig de l'any passat. En aquella ocasió, motius d'agenda van ajornar fins



La comparsa 'Qué pastelazo', dels Amics de la Platja, va guanyar el primer premi



'El Paso Mexicano', dels Pirates Sardiners, va fer-se amb el segon premi

Adrià, protagonistes del Carnaval 2005

ara la presència d'Adrià a la ciutat. En el seu parlament, la regidora de Turisme, Relacions Institucionals i Participació Ciutadana, Montserrat Pallarés, es va felicitar per la presència al Saló de Plens de Ferran Adrià, **«el millor cuiner del món, que avui, al ser aquí entre nosaltres, demostra que compleix la seva paraula».**

Al seu torn, l'alcalde, Antonio Padilla, va donar les gràcies al cuiner **«per esmentar Castelldefels en tota mena d'aparicions mediàtiques, sempre amb l'estimació que mostra envers la nostra població».**

Estima per Castelldefels

El cuiner va manifestar que **«a Castelldefels li tinc molt de carinyo, perquè vaig començar aquí. Volia anar-me'n a Eivissa, i els meus pares em van trobar una feina perquè em pogués pagar el viatge».** Sobre

aquella primera seva experiència a Castelldefels, fa 25 anys, Adrià va recordar **«l'aleshores cap de cuina, Miquel Moy, que ens va ensenyar als joves a fer front a la feina amb seriositat i professionalitat. Nosaltres, amb el Mingo [Domingo Morilla, actual president del Gremi d'Hostaleria local] vam conèixer la nit de Castelldefels; ens anàvem de festa, fins a l'hora que fos, però si a les 8 haviem de ser a la cuina hi érem».**

A tall d'anècdota, Adrià va rememorar el primer cop que va entrar a la cuina de l'hotel. **«Hi era el Mingo —va relatar— i en una de les dependències hi vaig trobar dues cassoles de xocolata desfeta. Vaig pensar que era una gran rebuda, en el meu primer dia, i hi vaig fer un tast. Bé, doncs, no era xocolata: era fons de carn, fred».**

Així mateix, va fer pública la seva estimació per Castelldefels: **«Quan en qualsevol**



entrevista em fan la mateixa pregunta de sempre, 'on vas començar?', responc que a Castelldefels. Porto el nom de la vostra ciutat ben dintre meu».

Finalitzat l'acte, Ferran Adrià va rebre la insígnia d'or i brillants de la Confraria Gastronòmica Més Onze de Castelldefels, com a cofrere d'honor, de mans del president d'aquesta entitat. Miquel Yepes va descriure l'ocasió com a **«un dia important per a la gastronomia de la nostra ciutat. Adrià ha sabut, amb humilitat i modèstia, representar arreu del món la nostra digna professió».**

Amb posterioritat a l'acte, Ferran Adrià va presidir el jurat del Carnaval 2005. ■



Els membres del jurat del concurs de comparses. A l'esquerra, Ferran Adrià

05 · CASTELLDEFELS · CONCURS DE COMPARES · CARNAVAL 2005 · CASTELLDEFELS · CONCURS DE COMPARES · CARNAVAL 2005 · CASTELLDEFELS · CONCURS DE



La comparsa 'Paquinhos Brown', un esclat de color tropical, tercer premi d'enguany



Comparsa guanyadora del Carnaval Infantil

DOMINGO MORILLA, RESTAURADOR, PRESIDENT DEL GREMI D'HOSTALERIA DE CASTELLDEFELS

«Necessitem una oferta paral·lela lúdica i cultural al sol i platja, que complementi el nostre desenvolupament»

Domingo Morilla és cuiner, un apassionat dels fogons amb una ja llarga experiència tot i la seva joventut. Entusiasta president del Gremi d'Hostaleria de Castelldefels pensa que l'oferta clàssica de sol i platja que ha caracteritzat el turisme a la nostra ciutat hauria de complementar-se ja amb atractius culturals i lúdics diferents i complementaris

La Mostra de Cuina de Castelldefels, una de les iniciatives més destacades del Gremi d'Hostaleria de Castelldefels, s'ha presentat enguany per primer cop al saló de FITUR de Madrid. Per quina raó?

Donat que enguany se celebra a Barcelona l'Any Gastronòmic, FITUR era el marc idoni per presentar la divuitena edició de la Mostra de Cuina. La intervenció del pintor Vaccaro, l'autor del cartell de la Mostra, i la seva professionalitat han estat molt importants, donat que, en un termini de temps molt curt, ha hagut d'acabar l'obra. Com cada any procurem introduir novetats a la Mostra de Cuina. De cara a aquesta edició estem pensant editar un receptari, com es va fer en el desè aniversari, i també fer una exposició amb tots els cartells que han representat la Mostra durant aquest 18 anys de trajectòria, així com amb una part de les obres pictòriques que hem anat rebent de determinats pintors i que ha fet que a hores, ara disposem d'una pinacoteca realment interessant.

Es pot dir doncs que la Mostra de Cuina està ja plenament consolidada?

A nivell de visitants hem tocat sostre. Ens belluguem en una franja molt estreta entre 2.000 i 2.500 visitants. Ens cal però més ressò; que l'Ajuntament de Castelldefels i el Gremi col·laborin per fer de la Mostra de Cuina un dels aparadors més destacats, no només de Castelldefels sinó de la comarca.

Quin és el moment que viu actualment el Gremi d'Hostaleria?

El Gremi està sortint una mica de la seva closca, de l'espai físic de Castelldefels. Estem treballant en la posta en marxa de la Federació de Gremis comarcal. Ens creiem realment que som motor del Baix Llobregat pel

que respecta a ostentar la capitalitat gastronòmica d'aquest territori. Aquesta federació ens donarà aquella part complementària d'oferta lúdica i cultural que manca a la nostra ciutat. Aquest és un dels projectes més ambiciosos i més importants que tenim entre mans. Veiem que la comarca té una riquesa que nosaltres no tenim i a la vegada nosaltres complementem a la resta de municipis oferint determinats establiments que bé, amb número de llits o amb determinades places de restaurants, els hi manquen. Hem de trobar una marca Baix Llobregat pel que respecta a l'hoteleria i a la restauració. Col·laborem amb els municipis i amb el Consorci de Turisme del Consell Comarcal. Ens projectem cap a fora i veiem que dintre de Castelldefels no tenim tota la clientela necessària, sobre tot en restauració. És, per tant, interessant que en d'altres poblacions de la comarca ens coneguim.

Com troba l'estat de salut del sector?

Ara hi ha una gran restauració. En el tema d'hoteleria tenim una de les posicions més destacades de la comarca. Estem en un moment dolç. Tenim grans instal·lacions molt modernitzades però jo, que he estat un defensor del creixement hotel·ler, ara m'ho plantejaria, perquè el factor humà és tremendament important: la formació, les no-



ves adaptacions del immigrants dins els nostres establiments, etc. Si no tenim en compte això ens estem equivocant. Estic veient el desenvolupament d'altres poblacions que ens envolten que posen en el mercat un número de places increïbles que augmentaran i em preocupa la poca professionalitat que poden oferir a la seva clientela. Podem arribar a una saturació, però no pel nombre de treballadors sinó per l'excés de places hotel·leres. El creixement ha de ser paral·lel amb el nombre de possibles treballadors formats, amb una oferta lúdica i cultural, i un creixement de serveis per part dels estaments que corresponguin, l'Ajuntament, etc. Ara ens trobem que el sector està devenint un cos que va creixent de manera desproporcionada. Ens trobarem que en un moment determinat l'oferta serà tal que els nostres treballadors no estaran ben formats, amb la qual cosa no podrem cobrar el que pensem que la nostra qualitat mereix, amb el resultat que acabarem competint entre nosaltres baixant preus i baixant la qualitat alhora.

al, més enllà del pament turístic»

Una de les grans apostes del Gremi pel que respecta al tema de la formació ha estat la creació de l'Escola d'Hosteleria

És una escola impulsada pel establiment de restauradors de la nostra ciutat i aquest sector s'ha de veure representat en la formació dels futurs treballadors. Ha de ser un ensenyament molt polivalent que permeti als alumnes que es puguin preparar per anar a qualsevol tipus d'establiment de restauració de més o de menys categoria, sempre dignes, evidentment, i amb una formació a efectes sanitaris, de seguretat de riscos laborals, etc. Pel que respecta a la cuina, tenim una demanda molt important amb més de cent alumnes, entre nois i noies d'aquest tipus de formació continua i que comprèn cursos de reciclatge, cursos de col·laboració amb l'Ajuntament de Castelldefels (cursos de Garantia Social). Però tenim un problema. Han sortit quatre gurus de la cuina als quals tot el sector estem molt agraïts però ha mancat algú que sortís defensat les professions que comprenen la sala, és a dir, la figura del *maitre*, el cambrer, amb un caràcter determinats on la gent jove pogués veure-s'hi reflectida.

qual cosa continuarem fent aquests monogràfics. També és interessant que la gent que ve a fer aquests cursos monogràfics puguin veure que els seus fills tenen una possibilitat laboral molt important en aquest sector.

Es molt agosarat dir que aquesta escola pot minvar la crisi de professionals en el sector?

Aquesta ha estat la nostra intenció. Molts de nosaltres que ara tenen fills en edat de fer batxillerat ens plantegem que vinguin a l'escola. Com a mínim, pot ser que la filosofia dels establiments també canviï, donada la manca de professionals. Com passa a França i a d'altres països la família està vinculada a l'establiment, es formen entre ells i aquesta manca de treballadors que a hores d'ara pateix el sector es pot solucionar d'aquesta manera, donant-li un volum al negoci determinat per fer factible portar-lo a bon terme per part de la família amb un mínim de treballadors. Potser l'escola en aquest sentit cobreixi també un espai. D'altra banda nosaltres tenim 20 alumnes de formació reglada, de formació professional, i de cara al curs vinent ja tenim 20 més. En l'horitzó més optimista no ens ho havien plantejat arribar a aquest nivell. Amb aquests 40 alumnes la viabilitat de l'escola ja és total, i no hem de demanar cap esforç a les administracions ni als socis. La veritat es que l'escola per nosaltres ha estat un punt molt il·lusionant.

Com veu l'evolució del sector de la restauració a casa nostra?

Hi ha diferents restauracions, des del meu punt de vista. L'antiga, que ha estat conscient en tot moment que la restauració és matèria viva i que s'ha d'anar adequant al moment. La nova restauració ja entra amb uns plantejaments nous que van des de la formació dels seus treballadors als requisits que es demanen des de l'administració, per tenir uns mínims com cal. Estem en un moment

de certa pressió amb els canvis que s'han introduït: els riscos laborals, punts crítics, autocontrols, la llengua, la incertesa de com acabarà la qüestió de fumadors i no fumadors, el control d'alcoholèmia. Tot això ha vingut tot molt de cop i sobre tot als petits negocis els costarà pair-ho. Jo crec que s'han de modular aquestes mesures, sense reglaments massa estàndard: hi ha normatives que serà molt difícil d'aplicar, i en alguns casos, impossibles.

Es pot dir que som un referent gastronòmic i hotel·ler per al territori?

Ara hi ha molta oferta i és viable perquè som un pol d'atracció entre de les poblacions perifèriques, on hi ha una indústria

important i on valoren la gastronomia de Castelldefels. L'hoteleria i la restauració, a la nostra ciutat, no van juntes. Això és un fet. La restauració tira per un costat amb un client potencial i l'hoteleria va en un altre sentit. Totes dues han millorat

DOMINGO MORILLA

«No podem oferir només la platja, i la nostra estructura és petita: cal una oferta cultural que ara mateix no trobem»

rat d'una manera molt considerable. L'hoteleria va cap un perfil de client diferent, més familiar, del que passava als anys 60. L'opció qualitat és una opció viable però quan hem de competir amb Barcelona es fa molt dur perquè Barcelona ha crescut moltíssim; ha alliberat la seva franja marítima, la seva oferta lúdica i cultural es tremenda. En la guerra de preus ens és molt difícil competir si no som grans companyies. Hem d'anar cap a un tipus de clients de proximitat. Haurem de lluitar també pel cap de setmana però si no tenim la oferta complementaria, serà difícil. No podem tenir només el patrimoni natural de la platja per oferir als clients. Aquí tampoc tenim els hotels d'altres poblacions turístiques on creen les seves pròpies instal·lacions lúdiques. La nostra estructura és petita; aleshores aquesta oferta lúdica i cultural l'hem de buscar fora dels nostres establiments i a hores d'ara no la trobem. Jo crec que l'administració ha estat conscient d'aquesta mancança però en el seu ordre de prioritats no ha estat mai previst aquest desenvolupament, i crec que és un error.

Esta saturat el sector de la restauració a Castelldefels o encara es pot ampliar?

Jo crec que no està saturat. Hi ha un fet palpable. Els establiments de restauració obren i són pocs els que tanquen. Són sostenibles des del punt de vista que durant el temps van adquirint més professionalitat. Capten un tipus de clients. D'això tots ens beneficiem. Si nosaltres haguessin de viure de només la població de Castelldefels diríem que estem sobresaturats però no és el fet. El 90% dels clients dels establiments de diari no són de Castelldefels. ■



Morilla posa amb Ferran Adrià, amb qui va compartir els primers anys de carrera

L'escola també ha ofert aquest any cursos monogràfics adreçats a la població en general. Quina ha estat la resposta?

N'estem molt satisfets. Han servit, a més, per donar a conèixer l'escola. Hi ha gent que ha quedat sorpresa per les nostres instal·lacions. Tenim uns grans professionals com a cap de cuina i com a professors que captiven els alumnes i el grau de satisfacció és molt elevat per la

El 'sí' a la Constitució Europea rep a Castelldefels el suport del 71,7 %

Aquest resultat s'acosta més al de la resta d'Espanya que al de Catalunya. De la mateixa manera el No, el 21'5 % està set punts per sota de la mitja catalana. La participació en el referèndum ha estat del 37,8 per cent a la ciutat . Aquesta participació ha estat per sota de la catalana i espanyola pero superior a la de les legislatives europees del juny de l'any passat.

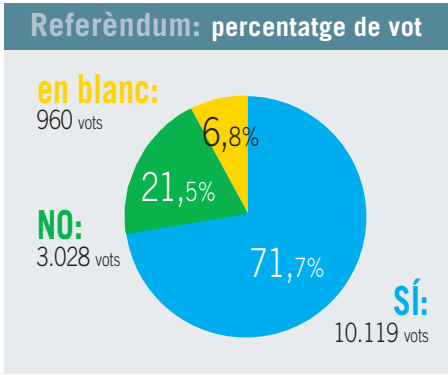
El referèndum sobre el tractat de la Constitució Europea va mobilitzar a Castelldefels el passat 20 de febrer 14.180 votants, cosa que ha situat la participació en el 37,8 per cent.

Del total de 37.548 persones amb dret a vot, van votar 14.180, de les quals 10.119, el 71,7 per cent, van votar 'sí'; el 21,5 per cent (3.028) van votar 'no'; i 960 (el 6,8 per cent) ho van fer en blanc. Es van registrar 73 paperetes nul·les.

El districte I de Castelldefels, que aplega als barris de Vista Alegre i Castell- Poble Vell és el que registrar el major nombre de vots favora-



bles al SI i al NO, durant la jornada electoral. Concretament 2.921 SI i 713 NO, el 75 % i el 18 %, ambdós per sobre i per baix de la mitjana de Castelldefels. Els resultats més igualats entre el Si i el No van correspondre al districte IV, Montemar i Platja amb 1.519 Si i



589 no, el 66% i el 25 % respectivament, les xifres més per sota de la mitja de Castelldefels i més per sobre. Per tant el districte IV és el que relativament va recolçar menys a Castelldefels la constitució europea i el que també hi va votar més en contra.

Respecte a la participació, el districte III format pels barris de Castell-Poble Vell i Can Roca, va ser el més participatiu amb el 39'7 % dels vots- un resultat per sobre de la mitja de Castelldefels- seguit del districte II, Centre amb el 39'5%. El districte més abstencionista va ser el V, que concentra els barris de Marisol, Can Bou, Gran Via Mar, Pineda i Platja, amb el 35'4%, més de dos punts per sota de la participació global de Castelldefels. ■

Profesionales de la educación titulados.

Educación integral, activa, constructiva y fundamentada en los valores.

Educación trilingüe: catalán, castellano e inglés.

Amplias instalaciones frente al mar, entre eucaliptos y pinos.

Educa en el diálogo con asociación de madres y padres (A/M/P).

Gimbebé

ESCUELA INFANTIL 0-6 AÑOS

Servicios:
Abierta en vacaciones.
Horarios flexibles.
Permanencias desde las 7:00 h. hasta las 20:00 h.
Cocina propia de alta calidad.
Asesoramiento psicopedagógico.

C. Llopsà, 3 (Torre) GAVÀ MAR Tel. 93 663 12 38 www.gimbebe.es

Es constitueix el Consell de Ciutat

El centre cívic Frederic Mompou va acollir el 26 de febrer la constitució del Consell de Ciutat. L'objectiu d'aquest consell és la deliberació dels temes que afecten la ciutat

El Consell de Ciutat és el màxim òrgan de participació i deliberació que contempla el reglament de Participació Ciutadana impulsat per l'Ajuntament de Castelldefels. La finalitat d'aquest Consell és establir el fòrum el més ampli possible de discussió sobre els temes que afecten la globalitat de la ciutat.

L'acte de constitució del Consell de Ciutat va estar presidit per l'alcalde, Antonio Padilla; la diputada de Participació Ciutadana de la Diputació de Barcelona, Carme García; la regidora de Participació Ciutadana de l'Ajuntament de Castelldefels, Montserrat Pallarés; i el director general de Participació Ciutadana de la Generalitat, Joaquim Brugué.

Funcions del Consell

Les funcions d'aquest consell són principalment debatre i informar sobre el Programa d'Actuació Municipal i els pressupostos municipals, informar sobre les consultes populars, valorar les conclusions dels estudis i treballs sobre temes estratè-



gics que hagi encarregat l'Ajuntament, debatre els grans projectes de ciutat i discutir els temes d'interès general que plantegin els consells territorials o sectorials.

El Consell de Ciutat va quedar constituït per l'alcalde en qualitat de president, dos representants de cada grup polític municipal, 1 representant de cadascun dels quatre Consells Territorials, 1 representant de cadascun dels 9 Consells Sectorials, 1 representant del Gremi d'Empresaris d'Hostaleria, 1 representant de la Federació de Comerç de Castelldefels, 2 representants dels sindicats CCOO i UGT, 1 representant de la UPC, i el secretari general de la Corporació.

La responsable municipal de l'àrea de Participació Ciutadana, Montserrat Pallarés, va recordar que l'embrió d'aquesta iniciativa es remunta a l'any

2003 quan **«se signava el primer conveni entre la Diputació i l'Ajuntament per dur a terme polítiques de Participació Ciutadana».**

El director general de Participació Ciutadana de la Generalitat, Joaquim Brugué, per la seva part, va qualificar de **«valenta i compromesa l'aposta de l'Ajuntament de Castelldefels vers la participació ciutadana».**

Per finalitzar, l'alcalde de Castelldefels, Antonio Padilla, va indicar que **«el Consell de Ciutat és un òrgan delicat, que no pot generar expectatives falses i en conseqüència s'ha d'anar a poc a poc. La gran majoria dels que integren aquest òrgan és la primera vegada que participen en un Consell i, per a tots, es tracta de la primera vegada que participen en un Consell de Participació Ciutadana; per tant, ningú se sap la lliçó».** ■

Constituït el Consell Sectorial de Promoció Econòmica, Comerç i Turisme

El propassat dilluns 14 de febrer, es va constituir el Consell Sectorial de Promoció Econòmica, Comerç i Turisme de Castelldefels. El Consell està presidit per Montserrat Pallarés, Regidora de Promoció de la Ciutat, Relacions institucionals i Participació Ciutadana, i n'és la Vice-presidenta la Regidora de Promoció Econòmica i Comerç, Fabiola Roig. El Consell aplega les entitats comercials i turístiques més destacades de la ciutat, i la sessió de constitució vam comptar amb la presència de la Federació de Comerç de Castelldefels, l'Associació de Paradiestes del Mercat, la Unió Comarcal de CCOO, la Confraria Gastronò-

mica Més Onze, l'Associació Centre Vila, el Grup de Comerciants-Anec Blau, representants del Mercat no sedentari, el Gremi d'Hostaleria, la UGT del Baix Llobregat i la Fundació Escola d'Hostaleria de Castelldefels.

El Consell Sectorial és un òrgan complementari de canalització de la participació dels ciutadans en els assumptes del municipi, i es configura com a òrgan de consulta i participació del sector comercial i turístic de Castelldefels. Els objectius que pretén assolir són el manteniment d'un espai d'informació, estudi i debat entre l'Administració Municipal i el conjunt d'entitats i associacions del sector, fer possible que

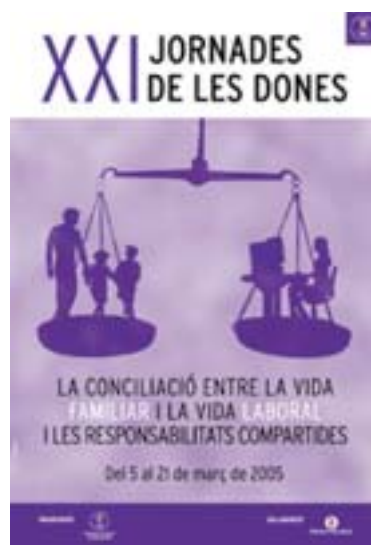
les línies d'actuació de l'Ajuntament de Castelldefels comptin amb la consulta i assessorament dels sectors implicats, sensibilitzar la població de la importància de la participació de les entitats cíviques en la planificació i gestió públiques municipals i fomentar i vehicular la col·laboració entre les entitats de la Ciutat, i la d'aquestes amb l'Administració Municipal.

Amb la constitució d'aquest Consell Sectorial es dona un pas endavant en la construcció de l'espai de participació de la ciutadania, en aquest cas amb el concurs de representants del món de l'economia, el comerç i el turisme, en els afers de Castelldefels. ■

DEL 6 AL 21 DE MARÇ

Les XXI Jornades de les Dones debaten la conciliació de la vida laboral i familiar

Les XXI Jornades de les Dones, organitzades per la Regidoria de Polítiques d'Igualtat i el Consell municipal de les Dones amb el suport de la Diputació de Barcelona, tindran lloc del 6 al 21 de març sota el títol La conciliació laboral i les responsabilitats compartides



Les XXI Jornades de les Dones, organitzades per la Regidoria de Polítiques d'Igualtat i el Consell municipal de les Dones amb el suport de la Diputació de Barcelona, tindran lloc del 6 al 21 de març sota el títol *La conciliació laboral i les responsabilitats compartides*. Fer compatible la vida laboral, familiar i personal de la ciutadania és una prioritat política de l'Ajuntament i, per això, es vol reflexionar i fer propostes tots plegats, dones i homes, empresariat i sindicats, administracions públiques i organitzacions ciutadanes, per avançar cap a un model de responsabilitat compartida. ■

XXI Jornades de les Dones de Castelldefels

Dimecres 9 de març

Acte central: inauguració de les Jornades: a càrrec de l'alcalde, Antonio Padilla. Presentarà i moderarà la regidora de Polítiques d'Igualtat, Núria Milà i Gonzalo, regidora de Polítiques d'Igualtat. A continuació, **conferència-debat: La conciliació de la vida laboral i familiar: Un horitzó possible?** a càrrec de Teresa Torns Martín, catedràtica de Sociologia de la UAB. Aperitiu. Al Centre Municipal Frederic Mompou, a partir de les 19 h.

Divendres 11 de març

Presentació de l'estudi Castelldefels, una ciutat cap a la conciliació i la coresponsabilitat, a càrrec de la regidora de Polítiques d'Igualtat, i de Paula Mattio, d'ALEPH Comunicació Personal, empresa que està efectuant l'estudi. A les 17:30 h., recepció d'assistents i lliurament de documentació. A les 18:25 h., **taula rodona: La conciliació laboral i familiar. Les empreses i els sindicats**, a càrrec de Joseph Collin Scharpé, empresari, i Sensi Domínguez, responsable del Departament de la Dona de la UGT. Moderarà Lúcia García Chicano, cap de servei de Promoció de Polítiques d'Igualtat Dona-Home de la Diputació de Barcelona.

Dissabte 12 de març

Conferència-debat: Quin paper tenim les organitzacions social en la conciliació familiar i personal i com podem afavorir-la, a càrrec de Marta Mas i Perulles, presidenta de la Federació de Dones de Catalunya per la Igualtat. A les 9:45 h., recepció d'assistents. A les 11 h., esmorzar. A les 11:30 h., tallers en què s'abordan: a) els aspectes que s'han de treballar per a una coresponsabilitat entre homes i dones; b) les bones pràctiques empresarials; alternatives i propostes per a Castelldefels; i c) les mesures de conciliació de les organitzacions socials i les administracions públiques. La cloenda serà a les 13 h.

Hi haurà servei de guarderia. Les places seran limitades. Per assistir als diversos actes dels dies 9, 11 i 12 de març, es prega que es faci la inscripció a les Oficines d'Atenció Ciutadana a l'Ajuntament i al Centre F. Mompou (telèfons: 93 665 11 50 – 93 636 41 44). Per correu electrònic, a l'adreça e-oac@castelldefels.org. Info: www.castelldefels.org

Diumenge 6 de març

Dansa al carrer: Exhibició de dansa, a càrrec de l'Escola Municipal de Dansa. A la plaça de l'Església, a les 12 h.

Del 7 al 21 de març

Exposició de llibres: Les dones al món: la literatura, les arts, la política i les ciències. A la Biblioteca Municipal Ramon Fernández Jurado.

Dimarts 8 de març

Tertúlia radiofònica. La conciliació de la vida laboral amb la vida familiar i personal. Ràdio Castelldefels (98 FM) o bé www.castelldefels.org/radio.

Dimecres 9 de març

Tallers al carrer: Exposició i demostració dels tallers que es realitzen en el Grup de Dones de Castelldefels. Horari: 10 a 12 h. Davant del local del Grup de Dones de Castelldefels (Rambla Blas Infante, 15 - Can Vinader).

Dissabte 12 de març

L'esport femení: animem els nostres equips.

Partits de futbol sala i d'handbol, amb la participació de nombrosos clubs de Castelldefels, de la comarca, de Barcelona, de València. A partir de les 18:15 h., al poliesportiu de Can Roca (Castanyer s/n). A partir de les 17:30 h., al pavelló poliesportiu de Can Vinader (rambla Blas Infante s/n).

Teatre: Pisito de soltera, de Jaime de Armiñan.

A càrrec del Grup de Teatre Artesano del Grup de Dones de Castelldefels. A la Sala Margarida Xirgu, a les 22 h. Entrada gratuïta.

Dimecres 16 de març

Presentació del Manual de recomanacions per a la participació de les dones en la vida pública i social. A les 19 h.

Cinema: El principio de Arquímedes, de Gerardo Herrero. Al Cinema Plaza, a les 21 h. Entrada gratuïta. Les entrades es distribuïran el dia 9 de març en l'acte d'inauguració de les Jornades i la resta (en el cas que en quedin) es podran recollir a partir del dia 10 de març a les Oficines d'Atenció Ciutadana de l'Ajuntament i del Centre Municipal Frederic Mompou i a la Biblioteca Municipal Ramon Fernández Jurado.

Dijous 17 de març

Tertúlia literària: Entre visillos, de Carmen Martín Gaité. A les 18 h., a la Biblioteca Municipal Ramon Fernández Jurado. ■

Info: www.castelldefels.org

La Fira de Comerç, Oci i Turisme, del 6 al 8 de maig, al centre urbà

Han començat els preparatius per a la celebració de la dissetena edició de la Fira de Comerç, Oci i Turisme de Castelldefels. Enguany se celebrarà el cap de setmana dels dies 6, 7 i 8 de maig de 2005.

La Fira, coorganitzada per l'Ajuntament de Castelldefels i la Federació de Comerç i Serveis, tindrà com a escenari el centre del nucli urbà: la plaça de l'Església i els carrers adjacents: Arcadi Balaguer, Església, Pintor Serrasanta, Onze de Setembre i avinguda del Primer de Maig. Els organitzadors volen que sigui, de nou, **«una mostra de la riquesa comercial de la ciutat i de la comarca»**. La Fira s'emmarcarà dins d'una programació que inclourà actes per a grans i petits durant



tot el cap de setmana.

L'any 2004, aquesta mostra multisectorial, un dels grans esdeveniments del calendari ciutadà, va reunir a 80 expositors

La comercialització dels espais per a l'edició del maig vinent ja és oberta; per sol·licitar més informació sobre aquest aspecte, les firmes i comerciants interessats poden posar-se en contacte amb La Guaita,

Centre de Suport a l'Economia de l'Ajuntament de Castelldefels (93 635 25 75) o amb la Federació de Comerç i Serveis de Castelldefels (93 664 02 71). El programa d'activitats paral·leles i complementàries és, hores d'ara, pendent de confirmació, però els organitzadors pretenen que sigui ric i variat. ■

Satisfacció pels tallers ocupacionals



El director de l'Oficina de Treball del Servei d'Ocupació de la Generalitat de Catalunya, Jaume Puig, va visitar Castelldefels el 14 de febrer passat. Puig, en companyia de la regidora de Promoció Econòmica, Fabiola Roig, es va interessar per la marxa dels programes de formació ocupacional que actualment es

desenvolupen a la ciutat. Es tracta de tres mòduls: paleta, pintor i agent forestal. Els alumnes-treballadors hi aprenen un ofici, miren de reinserir-se en el mercat laboral i, mentre dura la seva formació, tenen un sou i realitzen obres que reverteixen en la població. Per a Puig, els alumnes i monitors estan satisfets. ■

Opinió



Fabiola Roig i Pardo

Tinent d'alcalde de Promoció Econòmica i Comerç

Noves idees per a la Fira

Un dels objectius que ens hem marcat a l'àrea de promoció econòmica i comerç de l'ajuntament de Castelldefels és promoure al màxim la Fira de comerç, Oci i turisme. Per això, amb el finançament de la Diputació de Barcelona, vam encarregar un estudi per a la millora de la competitivitat firal de Castelldefels, adjudicat a la consultora "Barcelona Economia", que tot just ara s'ha enllestit, en què es fa un diagnòstic sobre l'estat de la nostra Fira, s'inclouen valoracions sobre el paper que pot jugar, i s'ofereixen propostes per al seu desenvolupament futur.

Les dades i conclusions d'aquest estudi han estat fruit del treball tècnic de la consultora i del diàleg obert amb expositors, associacions de comerciants, responsables polítics i tècnics municipals implicats en l'organització de la Fira.

Una de les primeres constatacions de l'estudi és que la capacitat firal de Castelldefels és molt limitada, tant pel caràcter predominantment residencial de la ciutat, sense una activitat industrial destacable, com pel grau de consolidació de les ofertes firals existents en les poblacions properes, Barcelona inclosa. Aquesta realitat fa molt difícil oferir un esdeveniment amb valor diferencial i capacitat d'atracció potent per a la gent d'altres municipis.

Davant aquestes limitacions l'estudi recomana centrar els esforços en millorar l'actual Fira de caràcter multisectorial orientada a la pròpia població. El futur de la Fira no passaria per canviar-ne la naturalesa sinó per potenciar al màxim la seva funció d'aparador del comerç i de les entitats locals, i impulsar-ne el caràcter lúdic i festiu com a element d'atracció dels visitants.

L'estudi proporciona a les entitats organitzadores de la Fira, ajuntament i Federació de Comerç, unes bases i criteris per donar un nou impuls a aquesta activitat, perquè amb el temps es converteixi en un dels grans moments de la vida col·lectiva a Castelldefels. Hem d'aprofitar la informació i fer un esforç per avançar en aquesta direcció. ■

Mejor asfaltado y nue

El Ayuntamiento pone en marcha diferentes actu

El Ayuntamiento está llevando a cabo una serie de actuaciones encaminadas a mejorar la vía pública que han de redundar finalmente en la mejora de la calidad de vida de toda la ciudadanía. Entre estas iniciativas destacan el asfaltado de calles y la renovación de mobiliario urbano

Tanto el asfaltado de calles como la construcción de aceras y la reposición del mobiliario urbano se inscriben en la ejecución del Plan de Choque de mantenimiento de la Vía Pública, que se inició a finales del pasado año. Las últimas actuaciones en este sentido se han realizado en los barrios de Montemar y Bellamar, así como en el barrio del Castillo.

El plan de choque comprende aceras, asfalto y otros espacios públicos

El regidor municipal de Vía Pública, Carles Falomir ha manifestado al respecto que «estos trabajos comportan molestias para los vecinos y vecinas que viven cerca de los puntos afectados; por ello es necesario agradecerles la paciencia que muestran ya que se ven obligados a sufrir las incomodidades que comportan unas obras que son beneficiosas para el conjunto de la ciudad».

Más calles asfaltadas

El plan de choque tiene dos vertientes, el asfaltado de calles y la reparación y/o construcción de aceras. El mes pasado en estas mismas páginas se informaba acerca de la construcción de aceras en el Passeig Marítim i en Gran Via Mar. A lo largo del pasado mes de febrero se han asfaltado diversos tramos de calle en la



Nuevos juegos infantiles, en los jardines de Rocallà

ciudad. Las últimas actuaciones, por barrios, han sido las siguientes. En Montemar, el ramal 309, la Avenida 319, la avenida 308 (entre la 350 y la 348), la avenida 309 (entre la 350 y la 348) y la avenida 348 (entre la 309 y el Paseo de la Ribera). En Bellamar, el Paseo Bellavista (entre la plaza Bellavista y el paseo Can Vinyes), y el Paseo Can Vinyes (entre el paseo Bellavista i el del Parc Forestal). En el barrio de Castell, la calle Santa Marta (entre la Cid y la Rafael Casanovas), la calle Pelai, y la calle Jaume I (entre la calle de la Pietat y la calle de Santa Marta).

Por otra parte se han llevado a cabo trabajos de construcción de aceras a la altura del Paseo Marítimo, 251, y en la con-

fluencia de las calles Dalia y Aragón con Manresa, en el barrio de Gran Via Mar. Por lo que respecta a la iluminación, se han retirado elementos obsoletos en la Av. Constitución (Ciudad Jardín), en Agustina d'Aragó y en la Ronda Otero Pedrayo (Canyars). El Ayuntamiento también ha llevado a cabo trabajos de limpieza entre Constitució y el puente de Ciutat de Màlaga, y en los solares ubicados entre Paseo Marítimo y la calle 9; en la Ronda Otero Pedrayo (entre Església y

Se han limpiado solares, jardines, aparcamientos, y se han instalado nuevos juegos

Revo mobiliario urbano

Acciones para mejorar la calidad de la vía pública



General Palafox) y en el Paseo Marítimo (frente a Finques Llopart), y de los jardines de Dr. Ferran, Av. Constitució y la plaza del Bosc; el aparcamiento del Cabo León (Passeig Marítim), y el parking situado al lado del colegio Frangoal.

Otras actuaciones completadas han consistido en la instalación de juegos infantiles en el Parc de la Rocalla; recortar la vegetación de la rotonda del Castell, cuya frondosidad impedía la visibilidad; el revoco del exterior del colegio Vista Alegre; la sustitución de las traviesas del CEIP Vista Alegre; y el acondicionamiento de los patios dels IES Sert y Les Marines, así como el acondicionamiento exterior de la Casa de la Guixera. ■



La calle de Pelai, en el barri de Castell, reasfaltada



La plaza de Can Vinyes, una de las asfaltadas recientemente



Otra calle del barri de Montemar, incuida en el plan de choque de asfaltado

LEY DE EXTRANJERÍA

Apoyo del Ayuntamiento a los ciudadanos en el proceso de regularización 2005

Con la finalidad de ayudar en el Proceso de Regularización de muchos ciudadanos y ciudadanas extranjeros de Castelldefels para que accedan con todas las garantías a este último nuevo proceso de normalización de su situación de residencia y trabajo, el Ayuntamiento informa de las sesiones informativas que se vienen realizando desde el pasado día 2 de febrero y que seguirán hasta el día 4 de mayo, cada dos semanas, los miércoles, de 17 a 18:30 h en las oficinas municipales donde el CITE atiende lunes y miércoles por la tarde, de manera gratuita, a todos los trabajadores extranjeros que precisen información, asesoramiento y gestión de permisos. (C/Valencia 4-8). Son sesiones abiertas y no

necesitan de cita previa como el resto de gestiones habituales. Las reuniones serán los días: 16 y 30 de marzo, 13 y 27 de abril y 4 de mayo.

El Centro de Información a Trabajadores Extranjeros es un organismo que, en convenio con la Concejalía de Educación, Paz y Solidaridad viene realizando esta labor desde 1996. Por ello, el Ayuntamiento hace un seguimiento de sus actuaciones para garantizar su calidad, y anima a todos aquellos que lo necesiten a solicitar su

servicio en la Oficina de Atención al Ciudadano (Plaza de la Iglesia, de 8 a 20 h, y sábados mañana. Tel: 93 665 11 50).

Para ampliar la información sobre el proceso de regularización y sobre otros temas sobre extranjería pueden consultar las páginas web del Ayuntamiento y del CITE: www.castelldefels.org, por un lado, y www.conc.es/cite, por otro.

En ellas encontrarán la información sobre quien y de qué forma puede acceder a este proceso regularizador, tipos de contrato, oficinas de gestión, etc. Para resolver cualquier duda al respecto les invitamos a asistir a las reuniones informativas.

También pueden consultar en la Oficina de Atención al Ciudadano del Ayuntamiento. ■



LA CASA DELS INFANTS · CENTRE MUNICIPAL PER A INFANTS I FAMÍLIES

Els pares incideixen en el desenvolupament dels fills

Quan un infant neix, donant resposta a les seves necessitats d'aliment, de canviar-li els bolquers i protegir-lo del fred, no n'hi ha prou perquè es desenvolupi bé. Els pares, no solament garanteixen la supervivència biològica de la criatura sinó que en tenen cura, li ofereixen suport, i procuren estimular-lo i vetllar pel seu desenvolupament integral.

Quin és, doncs, el paper dels pares? Perquè els infants puguin convertir-se en persones necessiten d'uns adults, els seus pares, amb qui poder establir unes relacions afectives, cosa que requereix per part dels pares de disponibilitat, dedicar-hi un temps i desitjar involucrar-se en la relació amb un infant.

És mare o pare qui assumeix aquesta funció. Fer de pares no és fàcil, demana la superació de molts reptes i de molta energia, per això, és necessari i és un requeriment social donar resposta a la necessitat de les famílies de disposar d'espais o serveis que els ofereixin suport per tal d'assumir les responsabilitats derivades de la criança i educació dels seus fills. En l'actualitat hi ha una sensibilitat creixent

per part de les famílies amb criatures petites i ho demostren quan volen informar-se i compartir la seva experiència en grup i amb professionals. Prova d'això és la participació en les activitats del Pla de Formació de Mares i Pares del municipi i també en els serveis d'espai familiar, espai nadó o espai de joc de La Casa dels Infants.

CURS DE MASSATGE PER A NADONS

El massatge facilita la comunicació amb el nadó, ajuda a estimular-lo i calma algunes molèsties

- **Abril**, els dimarts de 10 a 12h del matí
- **Inscripcions:** a La Casa dels Infants
Rambla Blas Infante, 10 - 08860 Castelldefels.
Tel. 93 665 15 74
e mail: casainfants@castelldefels.org ■



Jordi Pujol, amb la primera promoció de la UPC Castelldefels



El 10 de febrer va tenir lloc a l'APSI Hotel l'acte de lliurament de titulacions als alumnes que han acabat els estudis a l'Escola Politècnica Superior de Castelldefels, la primera promoció d'estudiants, un centenar, que es llicencia a la ciutat. Van presidir l'acte l'expresident de la Generalitat, Jordi Pujol; el director de l'escola, Miquel Valero; i l'alcalde, Antonio Padilla. ■

El diputat de Turisme visita l'Oficina de Castelldefels



El diputat de Turisme de la Diputació de Barcelona, Esteve Terradas, va visitar el mes de febrer passat l'Oficina de Turisme Local i Comarcal de Castelldefels. Acompanyat per la regidora de Turisme, Montserrat Pallarés, el diputat es va interessar per les activitats que s'ofereixen des de l'oficina, així com per un programa informàtic que permet detallar i analitzar el nivell de consultes que es fan a l'oficina, moment que recull la fotografia. La visita del diputat va proseguir amb un recorregut pel Castell i amb una trobada amb l'alcalde, Antonio Padilla. ■

La neu enfarina Castelldefels, vint anys després



La neu va caure el passat 28 de febrer sobre Castelldefels deixant un gruix d'entre tres i quatre centímetres. Tot i que la nevada no va provocar cap incidència destacable el fenòmen va deixar postals poc vistes els últims anys, com aquesta on es pot veure la platja del municipi totalment coberta per la neu. ■

Bona acollida a l'autocompostatge



Vint persones van participar el 12 de febrer en el taller de demostració d'autocompostatge, una iniciativa de l'Ajuntament i l'Entitat Metropolitana del Medi Ambient per promocionar el reciclatge de les deixalles casolanes en adob per al conreu. Finalitzat el taller els participants es van endur el seu compostador gratuït per usar-lo a l'hort o jardí de casa seva. L'empresa Compostadores, com ha col·laborat en la campanya. Properament hi haurà més tallers de demostració, en aquest cas per fer compost als pisos i terrasses. Les persones que fan compostatge a casa seva gaudeixen d'avantatges fiscals del 95% de l'ecotaxa municipal. ■

Solidaritat amb les víctimes del tsunami

L'Ajuntament s'ha adherit a una iniciativa conjunta de la Casa Àsia, l'Ajuntament de Barcelona, la Generalitat i el Fons Català de Cooperació, de solidaritat envers les víctimes del tsunami amb la lectura pública d'un manifest de suport. El 12 de febrer se celebrava una jornada de solidaritat amb les víctimes del tsunami. A Castelldefels, el manifest d'adhesió el va llegir el regidor de Cultura, M. Àngel Murillo. ■

Escola de Lleure de Vista Alegre

L'Escola del Lleure és un espai d'esbarjo atractiu per a tots els nens i nenes del barri de Vista Alegre. Des del mes de setembre, l'Escola del Lleure continua oferint els seus serveis des del CEIP Vista Alegre i s'ha consolidat com un nou espai de dinamització socioeducativa adreçat a nens i nenes de 3 a 12 anys del barri. En el primer trimestre, el nombre total de nens inscrits ha estat de 89, que han fet i estan fent ús de les activitats programades. Les activitats, que comencen a les 17 hores fins a les 19:30 h. El servei d'acollida comença a les 16:30 h. Les inscripcions es poden formalitzar al CEIP Vista Alegre, al carrer Pep Ventura, número 2. El telèfon és el CEIP Vista Alegre (93 665 18 33). ■

El CEIP Margalló, una escola integrada a les famíles amb gairebé 25 anys d

El CEIP Margalló es troba situat al costat de la muntanya, darrera del cementiri i al costat de la carretera de la Sentiu, a cavall entre les barri de Vista Alegre i el Castell. Ben aviat l'escola celebrarà el seu 25è aniversari

El CEIP Margalló va començar l'any 1981 amb tres aules habilitades al Castell, que van anar augmentant al llarg de set anys fins arribar a 20, i que estaven escampades per diferents llocs de Castelldefels.

«Després d'una sèrie d'anys de lluita conjunta de pares i mestres, es va aconseguir la construcció de l'actual Margalló, ara fa 16 anys. Des de fa tres cursos la zona d'influència de l'escola és la que delimita el centre del municipi. A banda dels barris del Castell i Vista Alegre, tenim alumnes dels Canyars, de la Muntanyeta, etc», explica el director del centre, Joan Querol.

L'actual CEIP Margalló és un edifici de dues plantes que es va inaugurar durant el curs escolar 1987-1988. Consta de sis aules d'Educació Infantil, dotze aules de Primària i dues d'Educació Especial. A més consta dels equipaments següents: una biblioteca, dos tallers (de plàstica i de fang), un laboratori de ciències, un laboratori d'idiomes, dues aules d'ordina-



Pins al pati de l'entrada principal del recinte, que utilitzen els alumnes de P4, P5 i del cicle inicial de primària

dors, un aula de música, el menjador escolar, un espai d'usos múltiples, tres tutories, una sala de professors, la zona de secretaria amb destpatxos, dues pistes poliesportives amb graderies, i tres zones d'esbarjo independents, que ocupen un total d'onze mil metres quadrats: per als pàrvuls de 3 anys, per a Infantil i Cicle inicial, i per als alumnes dels cicles Mitjà i Superior. «En marxar els quatre cursos de 7è i 8è, a causa de la reforma educativa, ens vam quedar amb un molts espais que hem reconvertit per aprofitar-los millor. També disposem d'una sala d'usos múltiples que serveix per fer representacions teatrals». En total l'escola compta amb 450

nens, distribuïts en 25 alumnes per aula. El director de l'escola però reconeix que la demanda de places «és molt elevada i no donem a l'abast. Cada curs queden fora de 30 a 35 alumnes de P3».

El director de l'escola destaca de l'edifici és un espai sense barreres arquitectòniques que permet l'accés de tothom a les diferents aules. «Vam tenir la gran sort que l'arquitecte responsable de l'edificació del centre va tenir tota la llibertat per fer un equipament totalment diferenciat de la resta d'edificis que es van construir a l'època; és molt espaiós i lluminós». L'escola, a més, «es troba en un lloc molt agradable, perquè estem a tocar del bosc, a la sortida



La primera promoció del Margalló, que va començar el 1981



Rua de Carnaval, davant de l'actual seu de la Policia Local



L'hora del pati al Castell

Andorra i propera existència

del poble. Al llarg d'aquests anys hem tingut la preocupació d'anar enrinquant-la amb molt de material aportat per les administracions, l'Ajuntament, la Generalitat, i hem tingut la voluntat d'anar reposant aquest material i mantenir-lo. Sempre hem volgut un espai dotat el màxim de bé».

La plantilla de l'escola en aquests moments consta de vuit mestres d'infantil, onze mestres de primària, dos d'educació especial, dos de llengua estrangera, dos més d'educació física i un de música. Cada any els mestres participen en el Pla de Formació de Zona, que ajuda que aquests estiguin en contacte amb els nous corrents pedagògics. I des de fa quatre anys s'ha fet un curs de formació al centre de metodologia de la llengua.

Professorat estable

Es tracta d'una plantilla molt estable, la qual cosa afavoreix el funcionament del centre, segons Querol. «Des del segon any de creació de l'escola que s'ha mantingut fins ara gairebé tota la plantilla de professorat que ha havia».

El centre compta amb un servei d'acollida que funciona entre les 7:45 i les 9 del matí i des de les 16:30 fins a les 18:30. En aquestes franjes horàries extraescolars, més la de menjador, els nens estan atesos per un equip de professionals molt estable que treballa conjuntament amb el professorat.

Escola democràtica

Des de la direcció i l'equip de mestres es defineix el CEIP Margalló com «una escola activa, oberta, democràtica i d'ensenyança individualitzada. El nen és un ésser actiu i curiós que observa tot el que l'envolta. Per això la nostra actuació s'encamina a proporcionar a l'alumnat unes eines que els permetin desenvolupar les capacitats de sociabilitat, de relació i de descoberta que facilitin els seus aprenentatges. La nostra tasca pedagògica consisteix en adaptar el disseny curricular a les possibilitats



Murals realitzats per l'alumnat en una de les zones de pas del centre



Aspecte del pati-pista esportiva que utilitzen els alumnes dels cicles mitjà i superior

individuals». L'escola, «a més de transmetre coneixements, ha de desenvolupar la vessant humana dels alumnes, educant-los en la convivència i en la tolerància que es basarà en el respecte mutu, el diàleg, la reflexió, la col·laboració i la solidaritat, la integració», diu el director. A través de la pràctica diària, «intentem fonamentar en els alumnes l'esperit crític, la capacitat de discussió i al decisió responsable. Per això considerem democràtica la nostra labor educativa».

Famílies participatives

El model de gestió de l'escola «s'afavoreix donant informació, fent consultes i participant en la presa de decisions, així com promovent les relacions entre el centre i els pares i mares, l'AMPA, els alumnes i les administracions». L'AMPA actual del centre porta dos cursos «i ja és una part més integrada de l'escola». Les activitats escolars les gestiona una comissió que formen 3 professors i tres pares. «Aquesta és una escola molt oberta de cara a les famílies. Treballem amb elles una relació molt rica i molt propera. Editem una revista en què participen també pares i alumnes».

També és important la implicació dels alumnes en l'escola. Fer prendre consciència als alumnes de la vida social organitzada a través de la participació en la gestió de la vida escolar, assemblees de classe i assemblea de delegats. «Per això sempre hem treballat molt el calendari de festes populars, ja que són un moment molt oportú perquè tots els nens tinguin unes activitats conjuntes. I fem colònies des de P5 fins a sisè. Fa disset anys que anem de viatge final de primària a esquiar a Andorra». Hi ha, també, tallers interclasse, un dia a la setmana, on participen tots els alumnes del seu cicle i en el qual s'interrelacionen tant els nens com els professors. I activitats esportives en horari de pati, lligues i campionats que es mantenen des de fa molts anys. Més informació a la pàgina web del centre, que és: www.xtec.es/ceipmargallo. ■

DEPILACIÓN MÉDICA LÁSER

...LIBÉRATE DEL VELLO DEFINITIVAMENTE

"Nos avalan más de 5 años
de experiencia"

VISITA INFORMATIVA
Y DE DIAGNÓSTICO
GRATUITA

www.imatcenter.com

IMAT
INSTITUTO MÉDICO ALTA TECNOLOGÍA

☎ 93 664 27 37 · 678 63 91 61

Avda. 309 nº 2 local 4 (junto Dr. Fleming) Castelldefels



**INGLES
COMPLETAS**

46
€/mes



**INGLES
COMPLETAS
Y AXILAS**

69
€/mes



**MEDIAS PIERNAS,
INGLES
COMPLETAS
Y AXILAS**

138
€/mes



**PIERNAS
ENTERAS E
INGLES
COMPLETAS**

153
€/mes



**ESPALDA
(hombre)**

**ahora
112**
€/mes

~~153~~
€/mes



**PECHO
(hombre)**

**ahora
72**
€/mes

~~98~~
€/mes

TODAS LAS SESIONES QUE NECESITES DURANTE UN AÑO

TARIFA PLANA

DEL 19 AL 26 DE MARZO

Un nuevo trono de la Virgen de la Paz se estrena esta Semana Santa

La Semana Santa de Castelldefels, que ha crecido en popularidad e interés por parte de la ciudadanía, se inicia el próximo día 19. El mal tiempo, la lluvia sufrida en 2004 no ha enfriado el fervor de la Hermandad del Cristo de la Paz

La lluvia provocó en 2004 daños de importancia al paso de la Virgen de la Paz. La Hermandad decidió, al comprobar que la reparación sería costosa, adquirir un nuevo paso, de las mismas medidas y características similares al adquirido ya hace dos años a la Orfebrería Orovio de la Torre de Torralba de Calatrava (Ciudad Real). Su coste ha ascendido a 21.000 euros. Otras novedades: un nuevo vestido de procesionar para Ntra. Sra. de Las Lágrimas; y un manto nuevo bordado en oro para la Dolorosa. La cena anual de la Hermandad será el día 12.

Sábado 19 de marzo

Celebración comunitaria de la Penitencia
A las 19 h. en la Iglesia de Montserrat

Domingo 20 de marzo

Bendición solemne de palmas. Procesión de Entrada de Jesús en Jerusalén (La Borriquita)
A partir de las 11 h., desde la Iglesia de Montserrat. Llegada de la procesión: plaza de la Iglesia de Santa María. Bendición de palmas en la plaza, a las 12:45 h.

Martes 22 de marzo

Viacrucis Solemne
A partir de las 20:30 h. desde la Iglesia de Montserrat. Entrada a la Iglesia, hacia las 22 h.

Jueves 24 de marzo

Misa de la Cena del Señor
A las 19 h. en la Iglesia de Montserrat

Procesión de Jesús Cautivo y Ntra. Sra. de las Lágrimas

Salida de la Iglesia de Montserrat a 21 h. Regreso a las 23:30 h.

Viernes 25 de marzo

Celebración de la Pasión del Señor
A las 17 h. en la Iglesia de Montserrat

Procesión de Jesús el Nazareno, Cristo de la Paz y Virgen de la Paz

A partir de las 18:15 h. salida desde la Iglesia de Montserrat. Ca-



Una imagen del paso procesional de la Virgen de La Paz

rrera oficial: (Bisbe Torras i Bages) sobre las 21:30 h. Entrada a la Iglesia de Santa María sobre las 23:30 h.

Sábado 26 de marzo

Procesión del Santo Entierro acompañado de su Madre Dolorosa

A partir de las 20 h. desde la plaza de la Iglesia. Entrada a la Iglesia de Montserrat sobre las 22 h. A las 22:15 h., finalizada la procesión, Solemne Vigilia Pascual.

Domingo 27 de marzo

Tradicional Concierto de Resurrección a cargo de la Banda de la Hermandad del Cristo de la Paz i la Banda de los Costaleros
A las 12 h. en la plaza Joan XXIII

Organiza: Hermandad del Cristo de la Paz de Castelldefels

TAXI CASTELL

SU SERVICIO EN CASTELLDEFELS

Servicio 24 horas los 365 días del año

Servicio de recogida en farmacias

Más de 200 coches a su servicio

Servicio de Monovolumen

Cobro con tarjeta

93 665 29 18



Pº Marítimo nº 118 / Esquina calle 11
Tels. 93 665 47 52 / 93 665 63 83 · Fax: 93 636 22 97
E-Mail: info@fincaselpinar.com
Dirección en Internet: www.fincaselpinar.com
Horario:
De Lunes a Viernes de 10 a 14 h. y de 16 a 19:30 h.
Sábados de 10 h. - 14h.

APARTAMENTOS EN ALQUILER
CASTELLDEFELS

Ref: 10 · ZONA GAVÀ MAR
3 habitaciones, comedor, cocina, baño, aseo, terrazas grandes, piscina, tenis, sauna comunitaria, calefacción, aire acondicionado, parquet, parking 2 coches.
Precio: **1.160 €/mes todo el año**

Ref: 11 · PINEDA
2 habitaciones, comedor, cocina y baño, terraza, armarios empotrados, parking, piscina. Sin muebles.
Precio: **570 €/mes todo el año**

Ref: 54 · GAVÀ MAR
Dúplex de 3 habitaciones, comedor, cocina, 2 baños, estudio, 2 terrazas, electrodomésticos, Plaza de parking, piscina, zona ajardinada muy bonita. Sin muebles.
Precio: **1.750 €/mes todo el año**

Ref: 11 · PLAYA
3 habitaciones, comedor, cocina, baño, chimenea, terraza, parking, amueblado.
Precio: **900 €/mes todo el año**

Ref: 48 · PLAYA
2 habitaciones, comedor, cocina, baño, terraza, parking y trastero, aire acondicionado con bomba de calor.
Precio: **630 €/mes todo el año**

Ref: S · PLAYA
3 habitaciones, salón comedor, cocina, baño, aseo, gran terraza, parking, trastero, piscina, amueblado. Vistas al mar.
Precio: **1.390 €/mes todo el año**

Ref: 46 · PLAYA
2 habitaciones, comedor, cocina, baño, terraza, parking, reformado, ventanas aluminio, suelo de gres, amueblado. Total de 55 m².
Precio: **720 €/mes todo el año**

Ref: 60 · GAVÀ MAR
3 habitaciones, comedor, cocina, baño, aseo, terraza, piscina, tenis, parking, calefacción, amueblado.
Precio: **740 €/mes todo el año**

APARTAMENTOS EN VENTA
CASTELLDEFELS

Ref: 44 · ZONA PLAYA
3 habitaciones, comedor, cocina, baño, terraza, parking, piscina, trastero.
Precio: **258.400 €**

Ref: C · GAVÀ MAR
3 habitaciones, comedor-salón, cocina americana nueva, lavadero, baño completo, terraza 12 m², calefacción eléctrica de bajo consumo, parquet, piscina, 2 parking, barbacoa, parque infantil, trastero, gas natural. Totalmente reformado. 93 m².
Precio: **354.600 €**

Ref: 46 · ZONA PLAYA
2 habitaciones, comedor, cocina, baño, terraza, parquet, zona aparcamiento.
Precio: **216.300 €**

Ref: 53 · ZONA PLAYA - PRIMERA LÍNEA DE MAR
2 habitaciones, comedor, cocina, baño, terraza, parking, piscina, trastero comunitario.
Precio: **306.500 €**

Ref: M · GAVÀ MAR
120 m², 2 habitaciones dobles (antes 3), gran salón comedor con vistas panorámicas al mar, 2 baños, terraza, cocina, aire acondicionado con bomba de calor, gran zona ajardinada con tenis, piscina, 2 plazas de parking y trastero.
Precio: **228.400 €**

Ref: 63 · PUEBLO
3 habitaciones, comedor, cocina, baño, terraza, parquet, aluminio, gas natural, armarios empotrados. Zona ajardinada 71 m².
Precio: **228.400 €**

Ref: 65 · ELS CANYARS
Bajos de 60 m² + 100 m² terraza, 2 habitaciones, salón-comedor, cocina, baño, ascensor, calefacción gas natural, trastero, parking, terraza. SIN MUEBLES. NUEVO A ESTRENAR.
Precio: **300.485 €**

Ref: K · MUNTANYETA
110 m². 3 habitaciones + hab. despacho, comedor, cocina, 2 baños, terraza, calefacción y aire acondicionado, solarium privado, parking 1 coche. Ascensor.
Precio: **382.000 €**

Ref: D · MONTEMAR BAJO
2 habitaciones, comedor con chimenea, cocina, baño, terraza, aire acondicionado con bomba de calor, parquet, completamente reformado, tenis, piscina, zona ajardinada, parking 2 coches.
Precio: **231.400 €**

TORRES EN VENTA · CASTELLDEFELS

Ref: 22 · PLAYA
Torre de 200 m² en solar de 718 m². 4 habitaciones, 2 salones, 3 alturas, garaje para 2 coches. Ideal apartamentos turísticos.
Precio: **730.000 €**

Ref: 19 · PLAYA
Torre adosada con 4 habitaciones, comedor con cocina americana, 2 baños, solarium, garaje para 2 coches, armarios empotrados, jardín privado. Soleado.
Precio: **450.750 €**

Ref: G · GAVÀ MAR
Casa adosada con salón comedor, cocina office, 1 aseo, terraza en Planta. En piso, 3 habitaciones, 2 baños completos, estudio con terraza y solarium. Calefacción y aire acondicionado, lavadero, trastero, garaje 2 coches. Gran zona ajardinada con piscina. Antigüedad 3 años.
Precio: **787.300 €**

ref: ROSAMAR
APARTAMENTOS EN ALQUILER

► Precio: 2 habitaciones **649,09** euros
3 habitaciones **752,09** euros

Ref: E · PLAYA
Edificados 531 m² en parcela de 1.000 m². 5 habitaciones, 3 baños, 2 aseos, salón con chimenea, bodega, sala de juegos, garaje, cocina office, piscina interior climatizada y piscina exterior. Acabados de primera calidad.
Precio: **1.865.000 €**

Ref: 5 · PLAYA
Edif: 460 m² en parcela de 1.600 m². 9 habitaciones, salón comedor de 70 m² con chimenea, cocina office, 3 baños, 1 aseo, lavadero. Calefacción gas natural, armarios empotrados, terrazas, piscina grande, vestidores exteriores con duchas, garaje.
Precio: **1.749.000 €**

Ref: 3 · CAN BOU
Edificados: 450 m² en parcela de 720 m². Planta baja: salón comedor con chimenea, cocina office, aseo, trastero. Primera planta: suite con chimenea, vestidor y baño, 2 habitaciones grandes con baño. Segunda planta: 2 habitaciones, vestidor, baño con jacuzzi. Sauna, bodega, lavandería, piscina, garaje 2 coches + espacio para 2 más. Alarma, antenas parabólicas.
Precio: **1.000.000 €**

Ref: 30 · POAL
Torre adosada con 4 habitaciones, salón comedor con chimenea a dos niveles, 2 baños, aseo, estudio-bodega con cocina y barbacoa de 50 m², 3 terrazas, solarium, jardín privado de 60 m², calefacción gas, garaje para 2 coches, piscina, tenis, bonitas vistas al mar.
Precio: **511.000 €**

Ref: B · CAN BOU
Edif: 262 m², solar: 500 m². 3 habitaciones, salón con chimenea, 2 baños, aseo, calefacción gas natural, garaje, porche, piscina grande, alarma conectada a policía. Posibilidad de edificar una planta más (100 m²).
Precio: **1.000.000 €**

Ref: B · PLAYA
Solar de 450 m². Planta: salón comedor, porche cubierto con chimenea de hierro, 1 habitación, cocina, aseo. Piso: 3 habitaciones, 1 baño, estudio con terrazas, garaje 3 coches, lavadero, trastero. Calefacción gas natural y aire acondicionado.
Precio: **865.400 €**

Ref: P · CASA ADOSADA ESQUINERA GAVÀ MAR
200 m² edificados, jardín privado de 200 m² + 80 m² terraza. 3 habitaciones + buhardilla, salón comedor, cocina, 3 baños (1 con sauna e hidromasaje), aseo, lavadero, sala de plancha, garaje 3 coches, calefacción y aire acondicionado. Gran zona comunitaria con piscina.
Precio: **925.000 €**

Ref: 11 · TORRE ADOSADA EN ZONA PLAYA
Planta: salón con chimenea, cocina, aseo, lavadero. Piso: 3 habitaciones, 2 baños, estudio con baño y solarium. Garaje 2 coches, bodega, trastero, piscina comunitaria, calef. gas natural.
Precio: **528.900 €**

LOCALES · CASTELLDEFELS

Ref: T · PLAYA
Local en alquiler de 30 m².
Precio: **380 €** (comunidad incluida)

TERRENOS · CASTELLDEFELS

Ref: V · BELLAMAR
Terreno de 1.022 m² con vistas al mar, bastante llano.
Precio: **630.000 €**

Ref: C · LA SENTIU
2 terrenos colindantes de 1.000 m² cada uno.
Precio: **a consultar**

Ref: C · GRAN VIA MAR
Terreno de 750 m², unifamiliar con edificabilidad de 560 m².
Precio: **510.860 €**

A CASTELLDEFELS, TOT L'ANY, LECTURA

Castelldefels en textos literaris

La Regidoria de Cultura ha programat un ric i divers programa d'activitats amb motiu de l'Any de la Lectura. 'Castelldefels en textos literaris', a celebrar per Sant Jordi, n'és una

Per la diada de Sant Jordi 05 i en el marc de la programació dels actes que es realitzen entorn a l'any del llibre i la lectura, des de la Regidoria de Cultura de l'Ajuntament es vol realitzar una exposició on Castelldefels sigui punt de referència.

Fins el dia d'avui tenim recollit alguns textos com el poema de Joan Margarit Adeu a Castelldefels o fragments pertanyents a les memòri. Cites literàries de les novles Ambers de Roberto Bolaño, Hotel Nirvana de M. Leguineche, L'Home que es va perdre de Francesc Tubau, Soldado de Salamina de Javier Cercas, La aventura del tocador de señoras de Eduardo Mendoza, La vida fósil de José Luis Garcia Sanchez.

En tenim uns quant però en volem molts més. És per això que fem una crida a tots els lectors i lectores de la ciutat per tal de que ens facin arribar cites de textos literaris on Castelldefels, la seva gent i els seus paisatges siguin elements de la narració.

Podeu fer arribar les vostres troballes literàries a la Regidoria de Cultura o bé a la Biblioteca Ramon Fernàdez Jurado, epicentre de les activitats de l'Any de la Lectura a Castelldefels. ■



Dansa a la Margarida Xirgu

Dansa per a nens i joves

Dissabte 30 d'abril a les 19 hores

Hip hop, dansa de carrer. Demostració pràctica dels diferents estils d'on provenen, com es ballen, quines musiques s'utilitzen...

Cada ballarí explica també el seu recorregut en el món de la dansa.

Recull tots els estils del Hip Hop, utilitzant tan les noves tendències com les bases antigues.



Espectacle de dansa per a nens

El diumenge 22 de maig a les 12 h.

Companyia Roseland Musical amb Les mil i una nits

Roseland vol celebrar l'any del llibre amb el seu llibre màgic, es un homenatge a la literatura

tura que inclou contes antics i moderns. Una obra en que la imaginació desafia la realitat. La llibreria Magí, l'única que queda oberta a la ciutat, té com a destí imminent tancar per convertir-se en una botiga d'ordinadors. Davant d'aquesta amenaça, catifes voladores, palaus de tinta i paper, sultans i prínceps, somnis d'orient, sortiran de les pàgines dels llibres per rebel·lar-se contra el món que ja no creu en la seva utilitat.

Personatges sortits de dos contes clàssics i un de jove i modern, acompanyats de la màgia de la dansa, la música i la plàstica de Roseland Musical, sedueixen els nostres cors i ens demostren que la imaginació desafia sempre la realitat ■



LA CURSA SE CELEBRA A CASTELLDEFELS I GAVÀ AQUEST DIUMENGE DE RAMS

La Marató de la Mediterrània, el 20 de març, espera aplegar 4.000 atletes

El dimecres 23 de febrer es va presentar la primera edició de la Marató del Mediterrani, que se celebrarà a Castelldefels i Gavà el diumenge 20 de març. Representants de les institucions polítiques i esportives, així com organitzadors i patrocinadors, han posat de relleu en l'acte la predisposició i interès mostrats per acollir aquesta Marató de l'Àrea Metropolitana, que enguany substitueix a l'antiga Marató de Barcelona. A més, la trobada davant dels mitjans de comunicació ha servit per avançar les intencions que la prova es continuï celebrant a Gavà i Castelldefels en anys successius, amb independència de la represa de la Marató de la capital catalana.

En el decurs de la presentació, l'alcalde de Castelldefels, Antonio Padilla, ha agraït a l'organització, a la Diputació i a la Generalitat **«que hagin fet confiança en nosaltres, dos municipis que estem acostumats a treballar plegats. Aquesta —va prosseguir— és una nova experiència, però ja hem de-**

Èxit de la X Mitja Marató 2005

Rècord de participació, amb 2.150 atletes



El kenyà Edwin Kibet va ser el guanyador de la desena Mitja Marató Gavà-Castelldefels-Gavà, que es va disputar el 13 de febrer passat. La prova ha constituït aquest any tot un rècord de participació, donat que va aplegar a la sortida 2.150 atletes, 250 més que l'any passat. Aquesta edició a més ha esdevingut Campionat de Catalunya Universitari i en Cadira de Rodes, en què Roger Roca i Roger Puigbó, respectivament es van endur el triomf. Pel que respecta a les dones, la kenyana Gladys Cherono va estar la guanyadora de la prova.

Kibet que sempre va anar al capdavant de la cursa va fer un temps d'1:03:48, quedant-se a 33 segons del rècord de la prova que segueix en possessió d'Antoni Peña. Gladys Cherono va fer un crono d'1:12:57. ■

mostrat amb altres activitats, com l'organització conjunta de la Mitja Marató, celebrada fa dues setmanes, que ho sabem fer bé».

L'alcalde va rememorar les experiències de Castelldefels en l'acolliment de proves esportives de relleu, com han estat els Jocs Olímpics de 1992 o l'etapa pròleg del ral·li Barcelona-Dakar; al gener passat. Padilla va recordar que **«l'any 92 ens calien 435 voluntaris per organitzar les proves de piragüisme, i els vam aconseguir; enguany, per a la Marató del 20 de març n'havíem d'aplegar 200 i ja els tenim; és un exemple de la implicació de la ciutadania de Castelldefels en els esdeveniments esportius».**

Al seu torn, l'alcalde de Gavà, Dídac Pestaña, s'ha felicitat per la presència d'atletes d'alt nivell i d'esportistes de base (se n'esperen uns 4.000) pel que representa de **«foment de l'atletisme i de l'esport en general».** Més informació i inscripcions a la web www.barcelonamarathon.com ■

Activitats esportives

Inscripcions tercer trimestre

Inscripció oberta al públic

■ A partir del 18 de març

Una vegada plens els cursos, s'obrirà una llista d'espera, vàlida per cobrir possibles baixes.

■ Horaris d'inscripció:

Matins: de 9 a 13 hores.
Tardes: de 15 a 20 hores.

■ Lloc d'inscripció:

Patronat Municipal d'Esports
C. Castanyer, s/núm · 08860 Castelldefels
Tel. 93 664 10 54

Els cursos s'impartiran preferentment a la piscina amb coberta telescòpica i a la piscina petita, exceptuant-ne aquells que, per raons tècniques, el Patronat d'Esports consideri que cal fer-los a la piscina gran.

El tercer trimestre comença el divendres 1 d'abril.

La selecció espanyola de rugby, a Castelldefels



Al febrer, la selecció espanyola de rugby va realitzar a Castelldefels l'estada de preparació del partit classificatori per la competició de la Copa de Món que se celebrarà a França l'any 2007. La visita va estar organitzada per el Castelldefels Rugby Union Club. La selecció, que va rebre la visita de la regidora d'Esports, Maria del Mar Latorre, va valorar positivament la seva estada a la ciutat, que els va proporcionar sort ja que finalment van guanyar el partit classificatori contra Andorra. El segon entrenador de l'equip, Jordi Molinero, resideix a Castelldefels. ■

Què fem aquest mes?

MARÇ DE 2005

■ Del 4 al 25 de març

[MOSTRA]
Exposició

**Celebrándolo
d'Ángel Fernández Cabrera**

Organització: Regidoria de Cultura
— Sala d'Exposicions de la Casa de la Cultura

■ Dijous 10 de març

[EN PANTALLA]
Cinema V.O.S.E.

**Caminar sobre las aguas
(Israel)**

Organització: Regidoria de Cultura
— Cinema Metropol, a les 21:30 h.



■ Divendres 11 de març

[EN ESCENA]
Teatre

Intrínquilis

a càrrec de Paranoia Teatre
— Sala Margarida Xirgu, a les 22 h.

■ Dissabte 12 de març

[MÚSICA]
Temporada de Música

Capella Sixtin' Música i humor

Organització: Regidoria de Cultura
— Centre Frederic Mompou, a les 21 h.

■ Esports a l'Alba

[TROBADA ESPORTIVA]
Portes obertes i pràctica esportiva

Organització: Patronat d'Esports
— Poliesportiu de Can Roca, a partir de les 23 h.

■ Diumenge 13 de març

[EN ESCENA]
**Temporada Xarxa
d'Espectacles Infants
L'Illa del tresor**

a càrrec de la Companyia La Paparra
Organització: Xarxa d'Espectacles Infants. Castelldefels
— Sala Margarida Xirgu, a les 12 h.

■ Dilluns 14 de març

[XERRADA]
**Pla de Formació per a
Mares i Pares 2004-05**

**Com conciliar el temps de família
amb la vida laboral**

a càrrec de Paula Mattio, consultora experta
Organització: Ajuntament de Castelldefels ·
Coordinadora d'AMPAS · La Casa dels Infants ·
Servei Local de Català
— La Casa dels Infants, a les 18 h.

■ Dimarts 15 de març

[CONTES]
L'Hora del Conte

El carrer de les bruixes + Sota el llit
Organització: Biblioteca Ramon Fdez. Jurado
— Biblioteca Ramon Fdez. Jurado, a les 17 h.

■ Dimecres 16 de març

[MOSTRA]
Exposició

**Compte on trepitges,
perill de mines**

Organització: Assemblea Local de Creu Roja amb el
suport de l'Ajuntament de Castelldefels
— Inauguració, a les 18 h, a la Biblioteca



■ Dijous 17 de març

[EN PANTALLA]
Cinema V.O.S.E.

Como una imagen (França)

— Cinema Metropol, a les 21:30 h.

■ Divendres 18 de març

[EN ESCENA]
**Temporada de Teatre i Dansa
84 Charing Cross Road**

amb Carme Elias i Josep Minguell.
Dirigida per Isabel Coixet
Organització: Regidoria de Cultura
— Sala Margarida Xirgu, a les 22 h.

■ Dissabte 26 i diumenge 27

[CANT POPULAR]
**Tradicional Cantada de
Caramelles**

a càrrec de la Coral Marinada
— Dissabte, a les 18 h. Diumenge, a les 10 h.
— Per diferents carrers de la ciutat

■ Dijous 31 i divendres 1

[INFANTS I JOVES]
10è Torneig de Scrabble

Organització: Servei Local de Català
— Matí i tarda a la Sala Margarida Xirgu



■ Divendres 11 de març

[CONFERÈNCIA]
Xerrada

**El Castell de l'Eramprunyà i la
baronia a través de la història**

a càrrec de Vicente Medina
Organització: Grup de Recerques
Històriques de Castelldefels
— Casal de la Cultura, a les 20 h.

II Campeonato de esquí DMX Music Ciudad de Castelldefels



→ La Molina, 5 y 6 de marzo → Categorías alevín e infantil
→ Dentro del calendario de la Federación Catalana de Esquí

organiza:
Esquí Club Castelldefels

patrocina:
DMX Music

con el
apoyo de:



Patronat Municipal d'Esports
C. Castanyer, s/n · Tel. 93 664 10 54

El ambulatorio de Can Bou

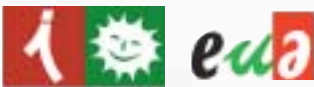


Joan Sau
Portaveu del Grup
Municipal Socialista
PSC-PM

Uno de los compromisos del actual equipo de gobierno municipal es el trabajar para mejorar el bienestar de las personas. Aunque Castelldefels es una ciudad con una notable calidad de vida, también es cierto que el bienestar ciudadano siempre es susceptible de ser mejorado. A todas luces, el tema de la atención sanitaria es el que presenta un déficit más acusado, con un único ambulatorio en funcionamiento cuando, por número de habitantes, casi nos corresponderían tres. Por ello, este compromiso que antes mencionaba, tenía un nombre y apellido: el ambulatorio de Can Bou, cuya puesta en marcha prometimos que sería una realidad durante esta legislatura. Pues bien: después de unos contratiempos iniciales, las obras del que será el segundo Centro de Asistencia Primaria de Castelldefels avanzan a buen ritmo y las personas a las que se le asigne podrán visitarse ya en el segundo semestre de este año. La espera habrá valido la pena porque será un ambula-

torio con unas instalaciones cómodas y de primera línea que, además, estrenará modelo de gestión: por primera vez en Catalunya, un Ayuntamiento participará en la gestión de un CAP. La consecuencia más destacada de este modelo para los usuarios es que permitirá ofrecer un mejor servicio a la ciudadanía puesto que la coordinación entre los profesionales de la salud será más eficaz. Esto supondrá, por ejemplo, que no se dupliquen pruebas o análisis. La apertura de este segundo CAP, por otro lado, permitirá descongestionar el ambulatorio de la calle Marconi, cuyos equipos médicos vienen protagonizando un ejemplo de profesionalidad que conviene reconocer y aplaudir. Con todo, una vez abra sus puertas el ambulatorio de Can Bou la atención sanitaria en Castelldefels mejorará notablemente. Los compromisos de un Ayuntamiento responsable acaban haciéndose realidad. Este, tan esperado por todos, se sumará muy pronto a la lista de promesas cumplidas. ■

Suprimir el recargo del IBI para el transporte



Miguel Ángel Murillo
Juan Manuel Patón Barnés
Grup Municipal ICV-EUiA
ICV-EUiA
gpm_icv-euia@castelldefels.org
Tel. 93 665 11 50; ext. 1377; ext. 1364

La ciudadanía reclama la supresión del recargo del IBI que permite financiar parte del transporte colectivo metropolitano. En el año 1991, ICV-EUiA ya se opuso a su creación y se debe recordar que este recargo, fue la única posibilidad que la mayoría absoluta de CIU permitió el año 1987 cuando creó la Entitat Metropolitana del Transport. A día de hoy la oferta del transporte ha mejorado sobretodo desde la implantación del billete único o integración tarifaria y con la mejora en el servicio de autobuses, sin olvidar, la futura construcción de la línea de metro L11 que dispondrá de cuatro paradas en Castelldefels. Sin embargo, seguimos compartiendo la opinión de que el actual sistema de financiación es insuficiente, injusto e improvisado y que sería necesario que el Parlament de Catalunya aprobase la ley de financiación del transporte público tal como marca la Llei de la mobilitat de junio del 2003 de forma que resolviese de manera definitiva la financiación del transporte metropolitano. El actual sistema de financiación es incapaz de dotar de transporte público a todo el territorio metropolitano con unas características semejantes a las que tiene Barcelona, por no mencionar la práctica inexis-

tencia de servicio de transporte público más allá de la segunda corona metropolitana. El recargo del transporte se impone a las familias y poco tiene que ver con un criterio comprensible o parecido a otros tributos europeos. Es por ello que ICV-EUiA exige un nuevo modelo de financiación del transporte metropolitano. En dicho modelo no cabe un recargo sobre el IBI para las viviendas residenciales. Otras características que debería tener el nuevo modelo de financiación se basarían en un modelo de fiscalidad ecológica y justa, En una contribución fiscal de las empresas y en un grado superior a aquellas que generan gran movilidad, por ejemplo, grandes superficies comerciales, organizadoras de actos públicos multitudinarios, etc. El nuevo modelo necesita de las contribuciones del Estado, de la Generalitat y de los ayuntamientos en un ámbito territorial de toda Catalunya y no sólo en el área metropolitana. Creemos que es urgente la tramitación de la nueva ley de financiación del transporte público para poder suprimir el recargo del IBI y para avanzar en una movilidad sostenible con la promoción de los usos de combustibles alternativos. ■

El català, cosa de tots (i de totes)



Fabiola Roig, Santi Barona,
Carles Falomir
Grup Municipal de
Convergència i Unió **CiU**

Ara que el govern de la Generalitat esta portant a terme una campanya per promoure l'ús del català, convé recordar el lema d'una campanya de principis dels vuitanta, la de la Norma i "el català cosa de tots", que encertava de ple el sentit de les polítiques de normalització lingüística. La llengua catalana no és un bé exclusiu d'aquells que la tenen com a llengua materna o familiar, sinó que és patrimoni de tots els ciutadans i ciutadanes de Catalunya, amb independència del seu origen o llengua familiar. Un idioma és una eina de comunicació, i també és un element d'identitat col·lectiva i el continent d'una determinada visió del món. No hi ha idiomes millors que altres, un tracte més favorable per a la llengua catalana es justifica en tant que és la llengua pròpia d'aquest país, la nostra aportació singular a la cultura universal. Que aquest patrimoni col·lectiu es mantingui, s'enriqueixi i es projecti cap al futur depèn de nosaltres, la ciutadania dels països de parla catalana i les seves institucions.

A Castelldefels, des de la transició democràtica la presència pública i el compromís polític a favor de la llengua ca-

talana han estat més escassos que en altres poblacions de similar composició socio-lingüística. Això probablement sigui degut a un molt marcat caràcter de ciutat d'al·luvió, formada bàsicament a partir de la segona meitat del segle XX sense que prèviament existís una consciència d'identitat local empeltada de catalanitat prou forta. Si bé els moviments de població es continuaran produint Castelldefels ha esdevingut un ciutat de més 50.000 habitants en camí de consolidar-se i de superar moltes de les seves mancances històriques. Consolidar la ciutat exigeix també enfortir-ne la identitat, el sentiment de pertinença dels seus ciutadans i integrar-la amb capacitat d'influència en la xarxa de ciutats catalana. L'aposta per la normalització de la llengua i la cultura catalanes combinada amb la potenciació dels aspectes més positius de la pluralitat cultural present a la ciutat són factors estratègics perquè Castelldefels esdevingui una referència i pugui exercir un paper de lideratge en la Catalunya del nou segle, com li correspon pel seu pes demogràfic, situació geogràfica i potencial econòmic. ■

Referéndum constitucional español



Claire Santamería de Cabré
Grupo Municipal Popular
PP

"¿8 de 10 o 3 de 10?" Cuestiones de matices pero sobre todo, cuestión de honestidad.

20 de febrero 2005, Referéndum sobre la Constitución Europea: 22.30 de la noche. Sale el Sr. Zapatero a la televisión. Dice textualmente con su eterna sonrisa " 8 de 10 Españoles han votado que sí a la Constitución".

Este señor sigue siendo un mago, un mago que no entiende nada de aritmética. Ya sospechaba algo al respecto cuando presentó en la campaña electoral de marzo 2004, sus "Diez compromisos, dedicados a la política de Educación y Cultura" (ver La Gaviota de marzo 2004). No sé que estudios universitarios ha seguido, tampoco conozco que clase de diplomas ha sacado, pero hay una cosa cierta: no sabe contar o, lo que es peor, induce la gente en error. ¿Es que no cuentan las abstenciones que representaron el 57,7%? La realidad es que el 76,7% de "sies" en un 42,3% de participación, da como resultado matemático un 32,44% de Españoles que apoyaron el referéndum. O sea que un poco más de 3 Españoles sobre 10 votaron a favor

de la Constitución. Estamos lejos de los 8 que cacareaba el Sr. Zapatero en la noche del Referéndum.

¿Cómo el pueblo puede confiar en un Gobernante que abiertamente manipula la información o que se deja manipular por sus asesores? ¿Qué más nos va a sacar de la chistera? La noche del 20 de Febrero, vivimos una manipulación flagrante, ¿Qué será de todas aquellas informaciones que no tenemos posibilidad de averiguar?

Consta que mi humilde persona ha votado que "SI" no porque nos lo pedía el Sr. Zapatero, pero por que toda mi infancia ha estado marcada por tremendas referencias históricas sobre las guerras entre Alemania y Francia, de 1870, de 1914 y de la que viví personalmente en 1939. ¡Nunca más esto! He votado "SI" a pesar de mi indignación por no haber respetado el Sr. Zapatero al tratado de Niza que dejaba a España en buen lugar, pero porque creo en Europa y no hay Institución capaz de funcionar sin unas reglas de juego claramente establecidas. Serán buenas para los unos, no tan buenas para los otros, pero siempre se podrán ir modificando y mejorando dentro del respecto de sus bases. Por algo sirven los Parlamentos. ■

Diario de una ciudadana de Castelldefels



Grup Municipal AVVIC
Associació de Veïnes i Veïns Independents de Castelldefels
AVVIC
avvic@msn.com | mireia.ferre@castelldefels.org

Me despierta un ruido pasando por mi tejado. No me extraño, es el ruido habitual en los últimos meses, que empieza pronto y que no cesa hasta tarde. Es el ruido de los aviones, que machacan a unos pocos, en beneficio de unos muchos. Recuerdo lo que dicta la Constitución Española. También la Constitución Europea. En ambas queda bien claro: las administraciones deben garantizar el derecho a la salud, al descanso, a la intimidad... de todos los ciudadanos.

Esta noche ha llovido, y rezo para que en nuestro municipio no ocurra nada.

Voy a la estación de tren. En coche, porque si cogiera el CFI tendría que levantarme una hora antes, y porque los socavones de las calles de mi barrio hacen que ir en moto sea un deporte de máximo riesgo.

Paso junto a un bosquecito delante de una guardería. Debe ser de los últimos terrenos sin urbanizar en el municipio. Sin embargo está hecho un asco, lleno de ba-

sura, papeles y botellas vacías.

Paso por la avenida Málaga. Me paro. Leo el cartelito que han puesto. Me aseguro de que no esté inundada, y me aventuro a pasar.

Hay cuatro o cinco pintadas más. Sí, pintadas, porque eso no son graffitis, son simples firmitas ególatras que van marcando el territorio, no requieren el más mínimo esfuerzo, trabajo, ni destreza.

Llego a la estación y empieza la odisea: aparcar el coche. Consigo aparcar a unos cuatrocientos metros y ando entre containers sucios, cacas, restos de material de obras y aceras destrozadas.

Cuando llego al paso subterráneo tengo que saltar para no empaparme los pies. Veo los carteles con las caras sonrientes de los candidatos a las elecciones municipales de hace casi dos años. Y pienso: sí que duran. Son los que ahora gobiernan. Y pienso: prometían un municipio mejor. ■

Participació, xarxa o teranyina?



Àngels Coté
Grup Municipal d'Esquerra
Republicana de Catalunya ERC
gpm_erc@castelldefels.org

En un principi se'm feia difícil pensar fins a quin punt el despropòsit es pot convertir en objectiu, però a poc a poc les màscares amables van caient, i darrera la cara més lletja de la política. Parlar de democràcia i fer una política municipal de poder absolut. Menystenir, no recollir res del que es proposa, pensar que només una persona, l'alcalde, té tot el poder i fa i desfà a plaer. Assumeix competències i diu l'última paraula desautoritzant els seus regidors i regidores, creu que una moció consensuada, com ara la dels avions, vol dir un xec en blanc per a fer el que li plagui i no donar explicacions... No, no és això, companys no és això, que diu el poeta. I des d'aquesta atalaia llança la trampa: una enorme teranyina de participació, amb gran muntatge per a paraitzar qualsevol participació real. Els reglaments són eines que poden ser útils entesos com a tals o bé nefasts interpretats des del poder d'una sola persona. I si aquests estan fets a mida per a impedir qualsevol iniciativa som davant del que en podríem dir

participació virtual per a que no es faci real. Des d'ERC no ens cau cap anell a l'hora de fer servir allò que fa ciutadans i ciutadanes i que s'aprèn a l'escola, a vegades diem als Plens: Aplaudim que se'ns concedeixin 240 places públiques de 0-3 aconseguides a través de la Iniciativa Legislativa Popular que vam signar i reclamar., aplaudim que la gent jove es mobilitzi contra l'especulació urbanística que els expulsa de la nostra ciutat. Critiquem l'autoritarisme i la prepotència d'un alcalde que s'ha fabricat una majoria absoluta amb un equip de govern... deixem'ho, i Proposem, proposem millores en els Consells Territorials, en els barris en reglaments, passar comptes i fer balanç en el marc de la commemoració del Dia Internacional de la Dona Treballadora amb la Consellera de Benestar i Família, etc...Algú hauria de reflexionar i saber dir: Jo aplaudeixo, jo critico, jo proposo i jo comparteixo en comptes de jo imposo, jo mano, jo decideixo. La ciutat i la ciutadania en sortiria guanyant.

Telèfons d'utilitat pública		
Servei d'Informació Municipal		010
Ajuntament (Oficina d'Atenció Ciutadana)		93 665 11 50
Ambulàncies (24h.)	061 •	93 333 12 12
Biblioteca Ramon Fernández Jurado		93 664 23 38
Bombers		93 662 83 50
Càritas Parroquial		93 636 34 16
Casal de Cultura		93 664 16 52
La Casa dels Infants (Escola Municipal Infantil 0-3)		93 665 15 74
Cementiri		93 665 29 26
Centre d'Activitats Ambientals “Cal Ganxo”		93 597 09 80
Centre d'Assistència Primària	93 664 05 54 • Cita prèvia:	93 567 09 99
Centre de Suport a l'Economia Local La Guaita		93 635 25 75
Centre Frederic Mompou		93 636 41 44
Centre Sòcio Cultural C/ Giralda (Vista Alegre)		93 634 21 11
Comissaria de Policia	091 •	93 635 03 01
Correus		93 665 13 40
Creu Roja		93 665 82 51
Deixalleria i Planta de Compostatge		93 636 55 11
Escola Municipal de Dansa		93 634 20 33
Funerària		93 665 08 63
Jutjat de Pau		93 665 70 58
Mossos d'Esquadra (emergències trànsit)		088
Número Net	93 636 13 14	
Oficina Municipal d'Informació al Consumidor (OMIC)		93 635 25 00
Oficina de Turisme Local i Comarcal		93 635 27 27
Parròquia		93 665 12 90
Polícia Local	092 •	93 636 14 44
Poliesportiu Municipal		93 664 10 54
Punt d'Informació Juvenil		93 665 79 50
Ràdio Castelldefels 98.0 FM		93 664 17 52
Ràdio Taxi Castelldefels		93 665 35 57
Ràdio Taxi Castell	93 665 29 18 •	93 630 30 30
Servei de Normalització Lingüística		93 664 42 11
Tanatori de Ponent		93 633 34 12
Telegrames per telèfon		93 322 20 00
Transports públics de Barcelona (www.emt-amb.com)		010

Farmàcies de guàrdia		
Març		
1	Dimarts	Sentelles
2	Dimecres	Guitón
3	Dijous	Tibau
4	Divendres	Chalmeta
5	Dissabte	Galcerà
6	Diumenge	Diloy
7	Dilluns	Mallasén
8	Dimarts	Gordo
9	Dimecres	Puig
10	Dijous	Martínez
11	Divendres	Itarte
12	Dissabte	Lladós (*)
13	Diumenge	Sentelles
14	Dilluns	Guitón
15	Dimarts	Tibau
16	Dimecres	Chalmeta
17	Dijous	Galcerà
18	Divendres	Diloy
19	Dissabte	Mallasén
20	Diumenge	Gordo (*)
21	Dilluns	Puig
22	Dimarts	Martínez
23	Dimecres	Itarte
24	Dijous	Lladós
25	Divendres	Sentelles
26	Dissabte	Guitón (*)
27	Diumenge	Tibau
28	Dilluns	Chalmeta
29	Dimarts	Galcerà
30	Dimecres	Diloy
31	Dijous	Mallasén
Servei diürn: Galcerà, Puig, Sentelles i Tibau		
(*) : Les guàrdies començaran a les 20 h. Fins a aquesta hora la guàrdia la farà el servei diürn		
+ Farmàcia Chalmeta C/ Arcadi Balaguer, 67 · Tel. 93 665 08 94		
+ Farmàcia Diloy C/ García Lorca, 7 · Tel. 93 665 26 94		
+ Farmàcia Galcerà Passeig Marítim, 249 (Club Nàutic) · Tel. 93 665 74 09		
+ Farmàcia Gordo Autovia (Cruïlla Av. dels Banys) · Tel. 93 665 18 93		
+ Farmàcia Tibau Av. Botigues de Sitges, 6 (pont Poal) · Tel. 93 664 49 09		
+ Farmàcia Lladós Av. Constitució, 378 (Baixador) · Tel. 93 665 00 83		
+ Farmàcia Mallasén C/ Narcís Monturiol, 3 (Flora Park) · Tel. 93 665 50 11		
+ Farmàcia Martínez C/ Viriat, 2 (Urbanització Castillo) · Tel. 93 665 11 38		
+ Farmàcia Sentelles Av. Constitució, 121 · Tel. 93 665 12 44		
+ Farmàcia Puig Av. Diagonal, 30 · Tel. 93 665 23 18		
+ Farmàcia Itarte Av. de la Pineda, 20-22 · Tel. 93 665 48 11		
+ Farmàcia Guitón C/ Pintor Serrasanta, 17 · Tel. 93 636 04 16		

Autobusos		www.emt-amb.com			
CF1 Agustina d'Aragó Vista Alegre Les Botigues Passeig Marítim		Horari		Des d' Agustina d'Aragó	Des de Les Botigues
Empresa: Mohn				Primera sortida	Darrera sortida
Interval aprox. de pas: 45 minuts. Els diumenges i festius no circula www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/CF1.htm		Dill. a div.	7.00	22.00	7.00 22.00
Dissabtes			7.00	20.30	7.45 21.15
L95 Barcelona Pl. Catalunya / Rda. Universitat Castelldefels Av. Poal		Horari		Des de Barcelona	Des de Castelldefels
[per l'autovia]				1a sortida	Darrera s.
Empresa: Mohn				1a sortida	Darrera s.
Interval aproximat de pas: 20 minuts www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/L95.htm		Feiners tot l'any i dissabtes i festius de 15/6 a 31/8	7.00	22.40	6.00 21.40
		Dissabtes de l'1 de setembre al 14 de juny	7.00	22.30	6.00 21.15
		Festius de l'1 de setembre al 14 de juny	7.30	22.30	6.30 21.15
L96 Castelldefels Bellamar Sant Boi de Ll. Pl. Estació FGC		Horari		Des de Sant Boi	Des de Castelldefels
Empresa: Mohn				1a sortida	Darrera s.
Interval aproximat de pas: 20 minuts www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/L96.htm		Feiners tot l'any i dissabtes i festius de 15/6 a 31/8	6.35 (5.15 des de Viladecans)	21.00	6.35 (5.15 des de Viladecans) 21.35
		Dissabtes de l'1 de setembre al 14 de juny	8.00	21.00	8.00 21.00
		Festius de l'1 de setembre al 14 de juny	8.00	21.00	8.00 21.00
L97 Barcelona Pl. Reina Maria Cristina Castelldefels Bellamar		Horari		Des de Castelldefels	Des de Barcelona
Empresa: Mohn				1a sortida	Darrera s.
Interval aproximat de pas: 1 hora www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/L97.htm		Feiners	7.00	21.00	8.00 22.00
		Dissabtes	9.00	21.00	9.00 22.00
N14 Barcelona Plaça Catalunya Castelldefels Santiago Rusiñol		Horari		Des de Barcelona	Des de Castelldefels
Empresa: Mohn				Primera sortida	Darrera sortida
Interval aproximat de pas: 1 hora www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/N14.htm		Tots els dies	23.30	4.30	23.00 4.00

Trens		Informació Renfe: 902 24 02 02									
Sortida: BCN-Sants					Destinació: → Castelldefels						
a 5:40	7:40	10:06	12:10	a 13:51	a 15:21	a 16:51	a 18:21	a 19:51	21:36		
6:06	8:06	10:10	12:36	14:06	15:36	17:06	18:36	20:06	21:40		
a 6:10	8:10	10:36	12:40	14:10	15:40	17:10	18:40	20:10	22:06		
6:36	8:36	10:40	a 12:51	a 14:21	a 15:51	a 17:21	a 18:51	a 20:21	22:40		
6:40	8:40	11:06	13:06	14:36	16:06	17:36	19:06	20:36	23:06		
7:06	9:06	11:10	13:10	14:40	16:10	17:40	19:10	20:40	23:20		
7:10	9:10	11:36	a 13:21	a 14:51	a 16:21	a 17:51	a 19:21	a 20:49	00:06		
a 7:21	9:36	11:40	13:36	15:06	16:36	18:06	19:36	21:06			
7:36	9:40	12:06	13:40	15:10	16:40	18:10	19:40	21:10			
a: Laborables de Lunes a Viernes / Feiners de Dilluns a Divendres. Sortides de: Clot Aragó : 8 minuts abans. Passeig de Gràcia : 5 minuts abans.											
Sortida: Castelldefels					Destinació: → BCN Sants						
5:03	7:41	9:02	11:07	13:32	15:07	a 16:50	18:32	20:07	22:38		
a 6:02	a 7:48	9:07	11:32	13:37	a 15:20	17:02	18:37	a 20:20			
a 6:18	a 7:56	b 9:24	11:37	a 13:50	15:32	17:07	a 18:50	20:32			
6:37	8:02	9:32	12:02	14:02	15:37	a 17:20	19:02	20:37			
b 6:48	a 8:15	9:37	12:07	14:07	a 15:50	17:32	19:07	a 20:50			
c 6:55	a 8:20	10:02	12:32	a 14:20	16:02	17:37	a 19:20	21:02			
7:02	b 8:28	10:07	12:37	14:32	16:07	a 17:50	19:32	21:07			
a 7:14	8:32	10:32	13:02	14:37	a 16:20	18:02	19:37	a 21:30			
a 7:25	8:37	10:37	13:07	a 14:50	16:32	18:07	a 19:50	21:37			
7:32	a 8:51	11:02	a 13:20	15:02	16:37	a 18:20	20:02	21:57			
a: Laborables de Lunes a Viernes / Feiners de Dilluns a Divendres. b: Laborables de Lunes a Viernes / Feiners de Dilluns a Divendres. No circula del 21 al 24/MAR. c: Laborables de Lunes a Sábado / Feiners de Dilluns a Dissabte. Circula el 24/09. Duración del viaje / Durada del viatge: → BCN Sants 17' / Passeig de Gràcia 22' / Clot Aragó 25'											
Sortida: Platja					Destinació: → BCN-Sants						
4:59	a 7:52	10:28	13:58	17:28	20:58						
a 5:58	a 8:16	10:58	14:28	17:58	21:53						
a 6:15	8:28	11:28	14:58	18:28	22:35						
b 6:44	a 8:47	11:58	15:28	18:58							
6:58	a 8:58	12:28	15:58	19:28							
a 7:21	9:28	12:58	16:28	19:58							
7:37	9:58	13:28	16:58	20:28							
a: Laborables de lunes a viernes. Feiners de dilluns a divendres b: Laborables de lunes a viernes. Feiners de dilluns a divendres. No circula del 21 al 24/MAR Duración del viaje. Durada del viatge: Platja → BCN Sants 21' / Passeig de Gràcia 26' / Clot Aragó 29'											
Sortida: BCN-Sants					Destinació: → Platja						
a 5:40	9:40	13:40	17:40	21:40							
a 6:10	10:10	14:10	18:10	22:40							
6:40	10:40	14:40	18:40	23:20							
7:10	11:10	15:10	19:10	00:06							
7:40	11:40	15:40	19:40								
8:10	12:10	16:10	20:10								
8:40	12:40	16:40	20:40								
9:10	13:10	17:10	21:10								
a: Laborables de dilluns a divendres. Salidas de: Clot Aragó : 8 minutos antes. Passeig de Gràcia : 5 minutos antes. Sortidas de: Clot Aragó : 8 minuts abans. Passeig de Gràcia : 5 minuts abans.											

Serveis sanitaris

www.gencat.net/ics

Àrea Bàsica de Salut (I.C.S.) • Telèfon per demanar cita: 93 567 09 99

Carrer Dr. Marañón - Tel. 93 664 05 54

Matí:

Tarda:

Visites:

horari límit per demanar cita al mateix dia: 9.30 h

horari límit per demanar cita al mateix dia: 15.15 h

de 9 a 11 h. i de 15 a 17 h.

URGÈNCIES

Laborables de 9 a 20h:

Centre Assistència Primària

C. Dr. Marañón - Tel. 93 664 05 54

Laborables de 20 a 9h:

Servei Ordinari d'Urgències

C. Marconi - Tel. 93 665 27 60

Diumenges i festius 24 h:

C. Marconi - Tel. 93 665 27 60



Ràdio Taxi Castelldefels

Tel: 93 665 22 22
Tel: 93 665 35 57

- Servicio rápido, seguro y personalizado.
- Desplazamientos de largo recorrido.
- Visitas turísticas.
- Todo tipo de encargos: escolares, restaurantes, floristerías, empresas, residencias geriátricas.
- Prioridad en servicios urgentes.
- Coches con aire acondicionado

L'allissat definitiu
desarrissat japonès

vine a veure-n's!!



NOU ESPAI

Santiago Rusiñol, 10 · 08860 Castelldefels

Tel. 93 636 53 09

www.nou-espai.com

e-mail: info@nou-espai.com

A LLON
GUE
RAS

ASSOCIATS LLONGUERAS